

**ROYAL
ENFIELD
OWNER'S
MANUAL**

HIMALAYAN

CZECH

ÚVODNÍ SLOVO

Vítejte ve Vaší nové rodině Royal Enfield Himalayan.

Zcela nový Himalayan je vytvořen svým prostředím. Silným, mystickým prostorem, který se stále mění a mění se rychle.

Pro takovou cestu nebyl navržený žádný stroj. Až doteď. Zcela nový Himalayan v sobě skrývá mnoho motocyklů. Přizpůsobuje se terénu. Přizpůsobuje se jezdcí. Přizpůsobuje se živlům.

S jeho novým 452cc kapalinou chlazeným motorem Sherpa a 6rychlostní převodovkou je připraven pro každou situaci. Poprvé v historii, Tripper (TM) upwards Dash s plnou mapovou navigací a celou řadou funkcí připravených na dobrodružství při vašich vyjíždkách - ať už se jedná o několikátýdenní cestu do Himalájí, nebo 30minutovou projížďku městem.

Toto je náš zdatný, účelový a univerzální stroj postavený k poznávání Himalájí a kamkoliv jinam vás vaše dobrodružství zavede.

Nový Royal Enfield Himalayan

Postavený Himaláji

#AllRoadsNoRoads

Tým Royal Enfield

UPOZORNĚNÍ

Veškeré informace v tomto návodu vycházejí z nejnovějších informací o výrobku dostupných v době vydání. Vzhledem k neustálému zdokonalování se mohou vyskytnout rozdíly mezi informacemi uvedenými v této příručce a informacemi týkajícími se vašeho motocyklu.

Aktuální specifikace, funkce atd. si vždy ověřte u autorizovaného prodejce Royal Enfield. Společnost Royal Enfield si vyhrazuje právo kdykoli provést změny ve výrobě bez předchozího upozornění a bez jakéhokoli závazku provést stejné nebo podobné změny u dříve vyrobeného nebo prodaného motocyklu. Všechny zobrazené obrázky slouží pro vysvětlení a nemusí se přesně shodovat s modelem, který vlastníte. Příslušenství a funkce nemusí být součástí standardní výbavy. Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění na základě výhradního uvážení společnosti Royal Enfield. Při demontáži a montáži sedadel a plechových dílů dbejte zvýšené opatrnosti, protože jakékoliv ostré hrany mohou způsobit zranění.

© Copyright 2024 Royal Enfield (jednotka společnosti Eicher Motors Ltd.). Všechna práva vyhrazena. Žádná část této příručky nesmí být kopírována, šířena nebo jinak nakládána bez výslovného písemného souhlasu Royal Enfield®.

Chcete-li získat další podrobnosti o produktech a informace o opravách a údržbě naleznete na adrese <https://serviceinfo.royalenfield.com> prostřednictvím placeného předplatného.

ODMÍTNUTÍ ODPOVĚDNOSTI

1. Matný povrch laku motocyklu neleštěte, protože by se zvýšil jeho lesk.
2. Lakované díly myjte pouze čistou vodou a nepoužívejte žádná silná rozpouštědla nebo čisticí prostředky.
3. Škrábance, pokud se vyskytnou na dílech s matným povrchem, nelze opravit a odstranit.
4. Záruka se nevztahuje na žádné matně lakované části motocyklu.

POZNÁMKA

■ Tento motocykl splňuje emisní normy Euro V.

Part No. RAM00870/A / 14th March 2024 /

OBSAH

Bezpečnostní definice.....	4	Sada nářadí.....	79
Základní údaje a údaje o motocyklu	5	Tipy k drobné údržbě	80
Tipy / pokyny pro bezpečnou jízdu	6	Opatření pro dlouhé "cesty".....	113
Pravidla silničního provozu	10	Nastavení zadního odpružení	114
Příslušenství a zavazadla.....	12	Postup mytí	116
Technické specifikace	14	Opatření pro skladování.....	118
Doporučená maziva	19	Odstraňování problémů	119
Identifikační čísla motocyklů.....	20	Péče o životní prostředí.....	121
Umístění klíčových částí.....	21	Pravidelná údržba	122
Provoz ovládacích prvků	24	Záruční podmínky	128
Výstražná znamení a bezpečnostní systémy	64	Emisní záruka	131
Předprovozní kontroly	68	Záruka na systém regulace emisí výparů	136
Záběhové období	69	Typové schválení rádia.....	137
Startování.....	70	Záznam o servisu / údržbě	138
Řazení, jízda a zastavení.....	74	Schéma zapojení	139
Parkování.....	77	Poznámky.....	140

BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

Informace uvedené pod názvy: Výstraha, upozornění a poznámka jsou určeny pro vaši bezpečnost a pro bezpečnost vašeho motocyklu a ostatních. Pečlivě si je přečtete a jejich nedodržení může vést ke zranění vás nebo jiných osob a k poškození motocyklu.



VAROVÁNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nerespektování tohoto pokynu může vést ke zranění jezdce nebo jiných osob.

POZOR

Nerespektování této zprávy může vést k poškození motocyklu.

POZNÁMKA

Označuje důležitá a užitečná sdělení pro lepší pochopení.

OSOBNÍ ÚDAJE A INFORMACE O MOTOCYKLU

Jméno											
Ulice, číslo											
Místo/obec											
Město								Země			
Kontakt.	Domů:							Práce:			
	Mobil:							E-mail:			
Řidičský průkaz								Platí do:			
Model								Barva:			
Číslo motoru											
VIN. č.											
Značka pneumatik	Přední:							Zadní:			
Rozměr pneu.:	Přední:							Zadní:			
Značka baterie							Číslo baterie:				
Prodejce											
Datum prodeje											

TIPY / POKYNY PRO BEZPEČNOU JÍZDU

- Před zahájením provozu nového motocyklu vás žádáme, abyste si pečlivě přečetli a dodržovali pokyny k provozu a údržbě uvedené v této příručce, a to z důvodu bezpečnosti vaší, vašeho motocyklu a také bezpečnosti ostatních osob.
- Seznamte se s pravidly silničního provozu ve své zemi a dodržujte je.
- Před nastartováním motocyklu zkontrolujte správnou funkci brzd, spojky, řadicí páky, ovládacích prvků na řídítkách, tlak v pneumatikách, stav paliva a oleje atd.
- Používejte pouze originální náhradní díly a schválené příslušenství Royal Enfield. Použití dílů jiných výrobců může ovlivnit výkon vašeho motocyklu a způsobit ztrátu záruky na motocykl. Podrobnosti získáte v autorizovaném servisu Royal Enfield.
- Při doplňování paliva na motocyklu buďte maximálně opatrní a pečlivě dodržujte následující pokyny.
 - ★ Vypněte mobilní telefony a jiná ruční elektroická zařízení.
 - ★ Při doplňování paliva nebo údržbě palivového systému nekuřte a dbejte na to, aby se v blízkosti motocyklu nenacházel otevřený oheň nebo jiskry.
 - ★ Palivo doplňujte na dobře větraném místě s vypnutým motorem.
 - ★ Pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže.
 - ★ Palivo nenaplňujte po okraj nádrže ale jen po otvor plechu chránící proti šplíchnutí. Takto zůstane v nádrži dostatek prostoru pro expanzi paliva.

TIPY / POKYNY PRO BEZPEČNOU JÍZDU



VAROVÁNÍ

Společnost Royal Enfield varuje před použitím některých nestandardních dílů, jako jsou například dodatečně prodávané a na zakázku vyráběné prodloužené přední vidlice nebo odpružení, které mohou nepříznivě ovlivnit výkon a ovladatelnost. Odstranění nebo úprava originálních dílů může nepříznivě ovlivnit výkon a může vést k nehodě.

- Nový motocykl musí být provozován podle zvláštního postupu záběhu. Viz Postup záběhu uvedený v příslušné části.
- Motocykl provozujte pouze při mírných rychlostech a mimo provoz, dokud se důkladně neseznámíte s jeho provozem a jízdními vlastnostmi za všech podmínek.

- Nepřekračujte povolenou rychlost ani nejezděte příliš rychle na stávající podmínky. Vždy snižte rychlost, pokud existují špatné jízdní podmínky. Vysoká rychlost zvyšuje vliv jakýchkoli jiných podmínek ovlivňujících stabilitu a zvyšuje možnost ztráty kontroly.

POZNÁMKA

Pokud jste nezkušený jezdec, doporučujeme vám absolvovat formální školení o správné technice jízdy na motocyklu a důkladně se seznámit s ovládáním motocyklu. Noví jezdci by měli získávat zkušenosti za různých podmínek při jízdě mírnou rychlostí.

Věnujte zvýšenou pozornost povrchu vozovky a povětrnostním podmínkám. Každý motocykl může být vystaven následujícím nežádoucím vlivům:

- ★ Vzduchovým poryvům od projíždějících vozidel.
- ★ Hrubému nebo nerovnému povrchu vozovky.

TIPY / POKYNY PRO BEZPEČNOU JÍZDU

★ kluzkému povrchu vozovky.

Tyto síly mohou ovlivnit jízdní vlastnosti motocyklu. Pokud k tomu dojde, snižte rychlost motocyklu na kontrolovaný stav. Nebrzděte prudce.

■ Ovládejte svůj motocykl defenzivně. Nezapomeňte, že motocykl neposkytuje při nehodě stejnou ochranu jako automobil. Jedna z nejčastějších nehodových situací nastává, když jezdec/řidič druhého motocyklu/vozidla nevidí nebo nerozpozná motocykl a odbočí do protisměru.

■ Používejte schválenou přilbu, oblečení a obuv vhodnou pro jízdu na motocyklu. Jasně / světlé barvy jsou nejlepší pro lepší viditelnost v provozu, zejména v noci. Vyhněte se volným, splývavým oděvům a šátkům.

■ Pokud vezete spolujezdce, je vaší povinností poučit ho o správném způsobu jízdy.

■ V žádném případě nedovolte jiným osobám, aby řídily váš motocykl, pokud nevíte, že jsou zkušenými, licencovanými jezdci a nejsou důkladně seznámeni s provozními podmínkami vašeho motocyklu.



VAROVÁNÍ

■ Pravidelně kontrolujte tlumiče a přední vidlice a hledejte netěsnosti. Vyměňte opotřebené díly. Opotřebené díly mohou negativně ovlivnit stabilitu a ovladatelnost.

■ Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý a chemické látky, o nichž je známo, že způsobují rakovinu vrozené vady nebo jiné reprodukční vady, životnost / dlouhou životnost provozu vašeho motocyklu.

■ V zájmu vašeho osobního blaha by měla být provedena všechna uvedená doporučení pro servis a údržbu. Nedodržování pravidelných intervalů údržby může mít vliv na bezpečnost/životnost/dlouhou životnost provozu vašeho motocyklu.

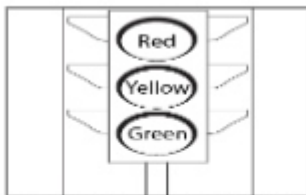
TIPY / POKYNY PRO BEZPEČNOU JÍZDU

- Zabraňte jakémukoli kontaktu s horkým výfukovým systémem. Noste oblečení, které zcela pokryje nohy při jízdě. Výfukový systém se při běžícím motoru velmi zahřívá a zůstává příliš horký na dotek, a to i po vypnutí motoru. Nepoužívání vhodného nebo ochranného oděvu může vést k vážnému zranění.
- Motocyklové baterie obsahují olovo, kyseliny a chemické látky, o nichž je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční poškození. Při manipulaci s baterií dbejte zvýšené opatrnosti, při každé manipulaci s baterií si důkladně umyjte ruce.
- Veškeré dotazy nebo problémy, které se vyskytnou při provozu motocyklu, konzultujte se svým autorizovaným servisním střediskem Royal Enfield. V opačném případě může dojít ke zhoršení původního problému, nákladným opravám a ohrožení vaší osobní bezpečnosti.
- Nevlečte motocykl. Řízení a ovladatelnost taženého motocyklu se vlivem síly tažného lana zhorší. Pokud je nutné motocykl přepravovat, použijte nákladní automobil nebo přívěs.
- Za motocyklem netahejte přívěs. Tažení přívěsu může způsobit sníženou účinnost brzd, přetížení pneumatik a nestabilní řízení, protože může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem v přední části, což může vést k nehodě.

PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

- Ujistěte se, že je vaše registrační značka umístěna na místě stanoveném zákonem a že je vždy dobře viditelná.
- Jezděte bezpečnou rychlostí, která odpovídá typu povrchu vozovky, po které jedete. Při jízdě na následujících površích dbejte zvýšené opatnosti:
 - ★ Prašný
 - ★ Olejový
 - ★ Ledový
 - ★ Mokrý
 - ★ Písčítý
- Dávejte pozor na volné nečistoty, jako je listí, kluzké látky nebo štěrky, které mohou zhoršit stabilitu motocyklu.
- Při setkání s protijedoucími vozidly se držte na správné straně středové čáry vozovky.
- Zapněte směrová světla a dbejte zvýšené opatnosti při míjení jiných vozidel jedoucích stejným směrem. Nikdy se nepokoušejte předjet jiné vozidlo jedoucí ve stejném směru na křižovatkách, v zatáčkách nebo při jízdě do/ze svahu.
- Na křižovatce dejte přednost v jízdě motocyklu po levé nebo pravé straně. Nepředpokládejte, že máte právo přednosti v jízdě.
- Při přípravě na zastavení, odbočení nebo předjíždění dodržujte pravidla silničního provozu platná ve vaší zemi. Při odbočování vpravo nebo vlevo dávejte pozor na chodce, zvířata i ostatní vozidla.
- Všechny dopravní značky, včetně ručního řízení na křižovatkách, by měly být bezodkladně dodržovány. Zpomalte u dopravních značek v blízkosti škol a výstražných značek na železničních přejezdech.
- Pokud hodláte odbočit, dejte znamení nejméně 100 stop (30,5 m) před dosažením odbočky. Buďte blízko středové čáry (pokud místní předpisy nestanoví jinak), zpomalte a pak opatrně odbočte.
- Nikdy nejezděte na červenou. Pokud se na křižovatkách blíží změna z režimu jízdy na režim stůj (nebo naopak), zpomalte a počkejte, až se na semaforu rozsvítí zelená. Nikdy neprojíždějte na žlutou nebo červenou.

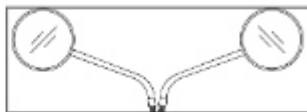
PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU



- Rozjezd od kraje silnice nebo z parkovací plochy vždy signalizujte. Ujistěte se, že máte volnou cestu, abyste mohli vstoupit do jedoucího provozu. Jedoucí vozidla mají vždy přednost v jízdě.
- Při parkování motocyklu parkujte na pevném a rovném povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení.
- Chraňte svůj motocykl před krádeží. Po zaparkování motocyklu se ujistěte, že je hlava řízení uzamčena, a poté vyjměte klíček ze zapalování.

BOČNÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

Váš motocykl je vybaven vypouklými zrcátky se zakřiveným povrchem.



Tento typ zrcátka je navržen tak, aby poskytoval mnohem širší výhled dozadu než běžné ploché zrcátko. Vozidla a jiné předměty viděné v tomto typu zrcátka však vypadají menší a vzdálenější než v plochem zrcátku.

Při posuzování velikosti nebo vzdálenosti vozidel / objektů viditelných v těchto zrcátkách buďte opatrní. K uvolnění a seřízení bočních zrcátek použijte nástroj dostupný v sadě nářadí.

POZNÁMKA

Chcete-li prostřednictvím zrcátek zjistit relativní vzdálenost vozidel / objektů za motocyklem, nastavte každé zrcátko tak, aby byla viditelná malá část vašeho ramene a velká část za motocyklem, a to s ohledem na váš postoj při jízdě.

PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

Společnost Royal Enfield nabízí řadu originálního příslušenství pro motocykly, které bylo plně schváleno a důkladně testováno společně s motocyklem.

Proto musí být jezdec zodpovědný za bezpečný provoz motocyklu při instalaci příslušenství nebo převážení dodatečné hmotnosti.

Při přepravě spolujezdce, zavazadel a montáži příslušenství dodržujte následující pokyny.

- Nepřekračujte rychlost 110 km/h (68,3 mph) při samostatné jízdě, při jízdě se spolujezdcem nebo při jízdě na motocyklu s příslušenstvím.
- Hmotnost zavazadel musí být soustředěna co nejbližší motocyklu a co nejnižší; tím se minimalizuje náhlý posun těžiště motocyklu.
- Hmotnost rovnoměrně rozložte na obě strany motocyklu.
- Nenakládejte za jezdce objemné předměty a nezatěžujte řídítka nebo přední vidlice.

- Pravidelně kontrolujte, zda je zavazadlo upevněno a zda se během jízdy neposunulo. Volně namontované příslušenství může ovlivnit jízdu na motocyklu a ovlivnit jeho ovladatelnost a stabilitu.
- Velké plochy, jako jsou kapotáže, čelní skla, opěradla a nosiče zavazadel, mohou nepříznivě ovlivnit ovladatelnost motocyklu. Používejte pouze originální příslušenství motocyklu Royal Enfield, které je specifické pro daný model, a dodržujte postup instalace.

PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA



VAROVÁNÍ

- Nezatěžujte motocykl a neinstalujte na něj nesprávné příslušenství. To by mohlo ovlivnit stabilitu motocyklu, jeho jízdní vlastnosti a bezpečný provoz a mohlo by dojít k nehodě s vážným zraněním nebo ztrátou života.
- Společnost Royal Enfield nabízí řadu originálního příslušenství pro motocykly, které bylo plně schváleno a důkladně testováno společně s motocyklem.
- Společnost Royal Enfield vás varuje před použitím nestandardních dílů, jako jsou například prodloužené přední vidlice z poprodejšího trhu nebo vyrobené na zakázku, které mohou nepříznivě ovlivnit výkon a ovladatelnost motocyklu. Odstranění nebo úprava originálních dílů může nepříznivě ovlivnit výkonnost

motocyklu a způsobit nehodu, která může mít za následek vážné zranění nebo ztrátu života.

- Vždy dbejte na modelové/konstrukční specifikace. V opačném případě se jedná o nesprávné použití jak motocyklu, tak příslušenství, které může mít nepříznivý vliv na ovládání a jízdní vlastnosti motocyklu a způsobit nehodu, která může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.

KATEGORIE ZAVAZADEL

- Nepřekračujte maximální užitečné zatížení definované v návodu k montáži brašen a horních boxů GMA.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MOTOR

Typ motoru.....	Jeden válec, čtyřtaktní, DOHC, SI motor, vodou chlazený, vstřikování paliva
Vrtání	84 mm
Zdvih	81,5 mm
Zdvihový objem.....	452 cc
Kompresní poměr	11,5:1
Maximální výkon.....	29,44 kW při 8000 rpm
Maximální točivý moment	40 Nm při 5500 rpm
Volnoběžné otáčky	1300 rpm
Startování	Elektrické startování
Vzduchový filtr	Papírový prvek

Mazání	Polosuchá olejová vana
Chlazení	Chlazené vodou

SYSTÉM ZAPALOVÁNÍ

Zapalování	Řízená ECU
Zapalovací svíčka	Champion
Odtrh kontaktů	
zapalovací svíčky	0,8 mm až 0,9 mm

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

ŘAZENÍ

Spojka	Mokrá vícelamelová
Primární pohon.....	Ozubené kolo
Primární poměr	2,028:1
Převodovka	6ti rychlostní
Převodový poměr	1 st 3.083 :1
	2 nd 2,059:1
	3 rd 1,600:1
	4 th 1,286:1
	5 th 1,087:1
	6 th 0,958:1
Vedlejší pohon	Řetězová kola a řetězy (rozteč 5/8)
Sekundární pohon.....	3,133:1

PODVOZEK

Rám.....	Ocelový, otevřený páteřový rám
Odpružení	
Přední	Obrácená vidlice, 43 mm, zdvih 200 mm
Zadní	Typ spojení mono-shock zdvih 200 mm
Brzdy	
Přední kotouč	Hydraulická kotoučová brzda, 320 mm kotouč s dvoupístkovým plovoucím třmenem
Zadní kotouč.....	Hydraulická kotoučová brzda, 270 mm s jednopístkovým plovoucím třmenem
Brzdový systém	Dvoukanálové ABS, přepojitelný

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Typ kola	Velikost pneumatiky
Přední	90/90-21 M/C 54H CEAT (Uchopení RE F)
Zadní	140/80R17 M/C 69H CEAT (Uchopení Rad ocel RE)

Typ kola	Sólo & Se spolujezdcem
Přední & Zadní	2,2 bar

POZNÁMKA

- Na ráfek s duší namontujte pneumatiku s duší.
- Na bezdušovém ráfku používejte pouze bezdušové pneumatiky.

Zámek řízení	Vestavěný
Typ paliva	Bezolovnatý benzín
Sání	Elektronické vstřikování paliva s 42 mm tělesem škrtki klapky, elektricky ovládané
Objem palivové nádrže.....	17,0* l
Upozornění na nízký stav paliva	3 l ± 0,5* l
Mrtvé zásoby	0,95 l až 1,15* l

* Výše uvedené hodnoty jsou přibližné a skutečné palivo plnicí kapacita se bude lišit od uvedených hodnot.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

ELEKTRIKA

Výkon alternátoru	280 W při 1200 ot/min
Generace.....	Alternátor, III fáze
System	12 V - DC
Baterie	12 V - 8 Ah VRLA
Světlomet	12 V, FPL 1,5 W LED, potkávací světla 12,12 W, dálková světla + potkávací světla 14,22 W
Brzdové světlo.....	12 V, 1,4 W
Zadní světlo.....	12 V, 0,31 W
Osvětlení registrační značky	12 V - LED
Sdružené přístroje	Barevný TFT (Thin Film Transistor)
Směrová světla.....	Přední strana - 12 V, 2 W x 1 no Zadní strana - 12 V, 4,2 W x 1 no

Varování před nebezpečím .. Přední strana - 12 V, 2 W x 2 nos
Zadní strana - 12 V, 4,2 W x
2 nos

Klakson..... 12 V, 2,5 A

Startér motor..... 12 V - 0,7 kW

Nabíjecí port..... USB 2,0 typ C - výstup 5 V, 2 A



VAROVÁNÍ

Používání jiných žárovek/elektrických pomůcek, než je uvedeno, vede k přetížení/ nevyzpytatelnému chování/ předčasnému selhání elektrického systému.

Úpravy nebo montáže, které nejsou schváleny společností Royal Enfield, vážně ovlivňují výkon vozidla a způsobují ztrátu záruky.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

ROZMĚRY

Délka.....	2285 mm
Šířka.....	852 mm
Standardní výška sedadla..	Nastavitelné 825 mm až 845 mm
Nízká výška sedadla	Nastavitelné 805 mm až 825 mm
Výška	1316 mm
Rozvor kol.....	1510 mm
Světlá výška.....	230 mm

HMOTNOSTI

Pohotovostní hmotnost

(bez příslušenství) 195 kg

Hrubá hmotnost motocyklu 394 kg

POZNÁMKA

- Výše uvedené hodnoty / rozměry jsou pouze orientační.
- Vzhledem k neustálému zdokonalování našich výrobků se specifikace mohou bez předchozího upozornění změnit.
- Nepoužívejte vozidlo nad povolenou celkovou hmotnost. Odpružení a pneumatiky jsou konstruovány pouze do maximální celkové hmotnosti vozidla.

DOPORUČENÁ MAZIVA

MOTOROVÝ OLEJ		CHLADIVO	OLEJ DO PŘEDNÍ VIDLICE	BRZDOVÁ KAPALINA
Třída	10W40 API SN, JASO MA2, Semi Synthetic	.TOTAL COOLELF AUTO SUPRA -37 °C	SS-47G	DOT 4*
Kapacita	1st suchá náplň: 2,4 l	Chladič: Suchá náplň - 915 ml Servisní náplň - 815 ml	Vidlice RH: 589 ± 2,5 ml	Přední strana - 90 ± 5 ml
	Náplň: 2.1 L pro olejový servis (včetně výměny filtru)	Expanzní nádrž: Naplijte po max. značku - 240 ml	Vidlice LH: 507 ± 2,5 ml	Zadní strana - 80 ± 5 ml

* Nemíchejte dohromady brzdovou kapalinu DOT 4 ani jinou brzdovou kapalinu.

POZNÁMKA

1. Chladicí kapalina od společnosti je připravena k použití a nevyžaduje míchání.
2. Doporučení se může změnit bez předchozího upozornění.
3. Výše uvedené hodnoty jsou přibližné a skutečný objem se může lišit.

POZOR

Použití nesprávné třídy oleje sníží životnost pohyblivých částí a vážně zhorší výkon.

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA MOTOCYKLŮ

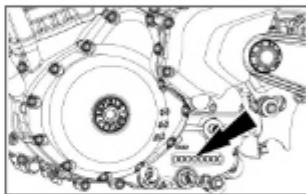
ČÍSLO RAMU

VIN je 17 místné číslo vyražené na pravé straně hlavové trubky řízení ve formě štítku.



ČÍSLO MOTORU

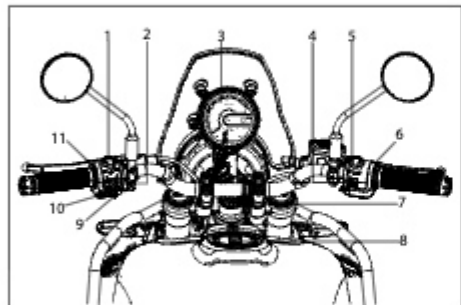
Číslo motoru je vyražené na spodní straně spojovací tyče pedálu převodovky.



POZOR

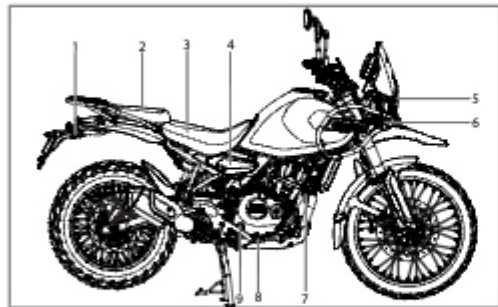
Je nezákonné manipulovat s čísly VIN/motocyklu nebo je měnit, protože je to nejen v rozporu se zákonem, ale také to způsobí neplatnost registrace vozidla a záruky.

UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH ČÁSTÍ



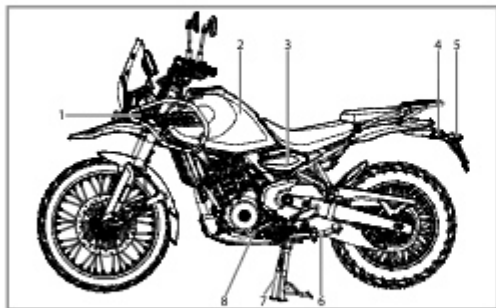
1. Spínač dálkových / potkávacích světel
2. Spínač blinkru
3. Přístrojová deska
4. Přepínač režimů
5. Spínač zapalování / vypínač motoru
6. Spínač výstražných světel
7. Nabíjecí port USB
8. Uzávěr palivové nádrže
9. Joystick
10. Spínač klaksonu
11. Tlačítko Home

UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH ČÁSTÍ



1. Pravý zadní blinkr
2. Sedadlo spolujezdce
3. Sedadlo řidiče
4. Pravý boční panel
5. Světlo
6. Pravý přední blinkr
7. Klakson
8. Zadní brzdový pedál
9. Okénko hladiny oleje

UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH ČÁSTÍ



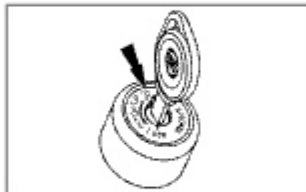
1. Levý přední blinkr
2. Palivová nádrž
3. Pravý boční panel
4. Levý zadní blinkr
5. Osvětlení registrační značky
6. Boční stojan
7. Středový stojan
8. Řadicí páka

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

KLÍČ ZAPALOVÁNÍ

⊗ "OFF"

○ "ON"



POZNÁMKA

- Klíč lze vyjmout, pouze pokud je zapalování ve vypnuté OFF poloze nebo řízení uzamčeno.

- Klíč je společný pro zapalování, zámek benzínové nádrže, zámek řízení a sedadlo spolujezdce.
- Klíč lze vyjmout ze zámku palivové nádrže, sedadla spolujezdce a levého bočního panel pouze v uzamčené poloze.



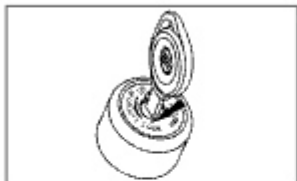
VAROVÁNÍ

- Nevypínejte zapalování během jízdy.
- Může to způsobit nehodu, při které může dojít k vážnému zranění jezdce i ostatních účastníků silničního provozu. Kromě toho může dojít k vážnému poškození motocyklu.

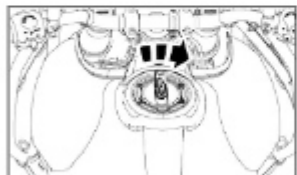
ZÁMEK ŘÍZENÍ

- Otočte rukojeť do krajní levé polohy.
- V poloze OFF vložte klíček, stiskněte jej a otáčejte jím proti směru hodinových ručiček. Tím se systém řízení zablokuje.
- Řízení odemknete otočením klíčku ve směru hodinových ručiček.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE



- Odklopte krytku klíče na víčku palivové nádrže a vložte klíč.

- Pro odemčení otočte klíčkem po směru hodinových ručiček.
- Pro uzamčení stiskněte uzávěr s klíčem v dané poloze.
- Vyměňte klíč z víčka a zavřete klapku.



VAROVÁNÍ

- Tankujte tak, aby nádrž nebyla přeplněná.
- Palivo natankujte pouze po spodní část plechu chránícímu proti vyšplchnutí.
- Při přeplnění nádrže může vniknout benzín do kanystru EVAP a může dojít k poškození systému odpařování emisí.

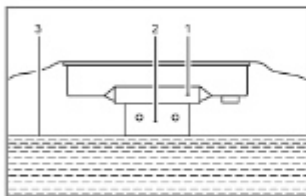
POZOR

- Benzínové páry jsou vysoce výbušné. Při doplňování paliva dbejte na to, aby se v blízkosti nenacházel otevřený oheň nebo jiskry, a palivo doplňujte pouze na dobře větraném místě.
- Dbejte na to, aby se benzín nerozlil na lakované povrchy. Pokud se palivo rozlije na lakované povrchy, okamžitě jej setřete, jinak může zanechat trvalé skvrny.
- Během tankování, nebo pokud je uzávěr palivové nádrže otevřen, nekuřte.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

ÚROVEŇ PLNĚNÍ PALIVA

1. Ústí palivové nádrže
2. Ochrana proti rozstříku
3. Maximální hladina paliva



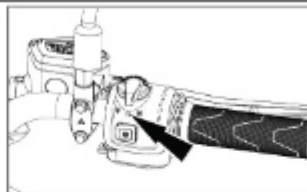
VYPÍNAČ KILLSWITCH ZAPALOVÁNÍ/MOTORU



"OFF"



"ON"



POZOR

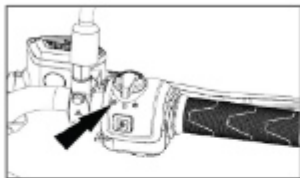
- Vypněte spínač zapalování, když motor neběží. Pokud tak neučiníte, dojde k vybití baterie v důsledku nepřetržitě zapnutých světel.

PŘEPÍNAČ E-START



- Zatlačte a podržte elektrický startovací spínač, dokud motor nenastartuje maximálně 5 sekund.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

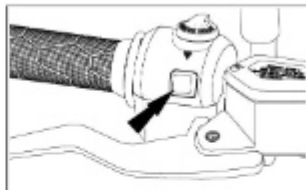


POZOR

- V případě delšího zastavení vozidla vypněte klíč zapalování, aby nedošlo k vybití baterie.

POZOR

- Blikání výstražných světel vytvoří napětí na baterii. Nepoužívejte výstražné varování po delší dobu, pokud to není nutné. Způsoby aktivace varovných světel
- Zapněte spínač zapalování, otočte výstražný ovladač do polohy



- ON. Výstražný signál bude fungovat, pokud nedojde k ruční deaktivaci(OFF).
- Spínač zapalování ON, stiskněte bezpečnostní spínač poloha Hazard začne fungovat - spínač zapalování je vypnutý OFF
- Výstražná světla budou fungovat po dobu 30 minut
- Pokud není ruční deaktivace (OFF).
- Výstražnou svítidnu nelze aktivovat ve stavu zapalování OFF.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



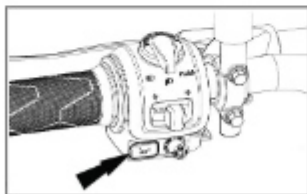
VAROVÁNÍ

- Signalizace směru nefungují, když je spínač výstražných světel v poloze "ON".
- Všechna kontrolky dopravního provozu budou blikat současně.

KLAKSON

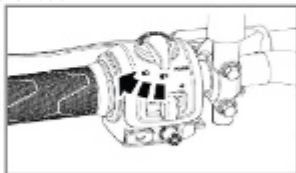


Chcete-li zatroubit, stiskněte tlačítko klaksonu.



SPÍNAČ DÁLKOVÝCH SVĚTLOMETŮ/POTKÁVACÍCH SVĚTEL

- Když je světlomet ve stavu "ON", přepnutím spínače se zvolí dálková/potkávací světla. Indikátor dálkových světel umístěný ve sdruženém přístrojovém panelu bude svítit, když jsou vybrána dálková světla.



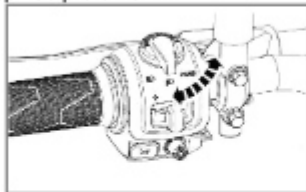
.Dálková světla

.Potkávací světla

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

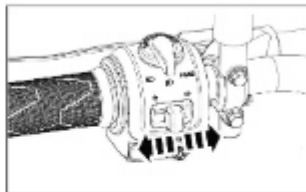
PŘEPÍNAČ BLIKÁNÍ

Stiskněte spínač pro blikání.



SPÍNAČ SMĚROVÝCH SVĚTEL

- ⇐ Levý směrový signál "ON"
- ↑ "OFF" (Stiskněte pro zrušení)
- ⇒ Pravý směrový signál "ON"

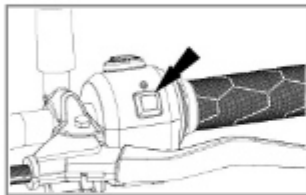


Před otočením podle potřeby stiskněte tlačítko z polohy OFF doleva nebo doprava. Chcete-li zrušit směrová světla, stiskněte přepínač poté, co se vrátí do středové pozice.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

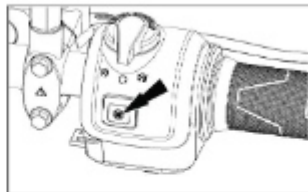
TLAČÍTKO HOME

Tlačítko Home na levé straně přepínače se používá pro možnost Vrátit se.



TLAČÍTKO MODE

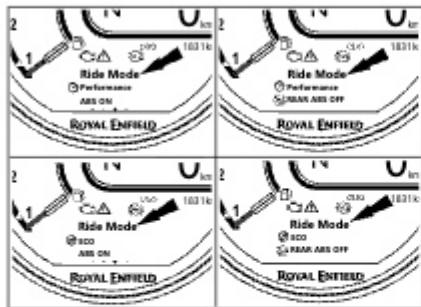
Tlačítko Mode na pravé straně přepínače se používá ke změně jízdních režimů.



JÍZDNÍ REŽIM

- Režim jízdy lze zobrazit a změnit stisknutím tlačítka režimu na spínací kostce RH.
- Jízdní režim se objeví na výchozí obrazovce a jsou dostupné následující režimy.
 - ★ Performance + ABS ON
 - ★ Performance + Zadní ABS OFF
 - ★ ECO + ABS ON
 - ★ ECO + Zadní ABS OFF

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



POZNÁMKA

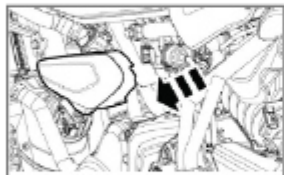
- Za jízdy nelze měnit nastavení ABS ON/ ABS OFF na zadním kole v režimu Performance.

- Za jízdy je možné měnit režim pouze z Performance na ECO a z ECO na Performance při splnění následujících podmínek.
 - ★ Uzavřená škrtková klapka
 - ★ Spojka by měla být sešlápnutá nebo musí být zařazená neutrál
- Pokud nejsou splněny výše uvedené podmínky, palubní systém nedovolí změnit režim a zamítne režim s poznámkou na výchozí obrazovce displeje.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

LEVÝBOČNÍPANEL

- Pro přístup k levé straně panelu uvolněte a vyjměte imbusový šroub pomocí 4 mm imbusového klíče, který je k dispozici v sadě nástrojů.



PRAVÝBOČNÍPANEL

- Pro přístup k pravé straně panelu uvolněte a vyjměte imbusový šroub pomocí 4 mm imbusového klíče, který je k dispozici v sadě nástrojů.



DEMONTÁŽ SEDLA SPOLUJEZDCE A SEDLA JEZDCE

- Vložte klíč do otvoru pro klíč sedla spolujezdce a otáčejte po směru hodinových ručiček.

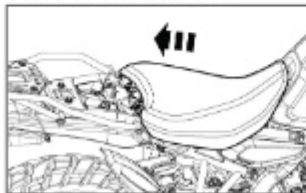


PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- Posunutím sedadla směrem dopředu odstraníte sedadlo spolujezdce.



- Pak posuňte sedadlo řidiče směrem dozadu, abyste sedadlo řidiče odstranili.

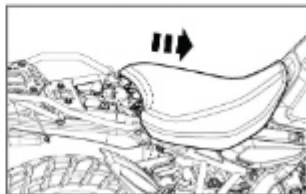


POZNÁMKA

- Je dostupná možnost nastavení výšky sedadla ve spodní části sedadla řidiče. Pokud chcete zvýšit nebo snížit výšku sedadla řidiče, jen změňte přední a zadní konec polohu dorazu.
- Umístěte odstraněné sedadlo na bezpečné místo, abyste zabránili poškrábání a nečistotám.

MONTÁŽ SEDLA SPOLUJEZDCE A SEDLA JEZDCE

- Posuňte sedadlo směrem dopředu a zajistěte, aby bylo sedadlo řidiče vyrovnáno s rámem.



PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- Umístěte sedlo spolujezdce a posuňte sedlo směrem dozadu.

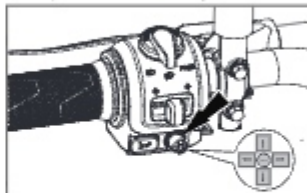


- Zajistěte, aby bylo sedadlo spolujezdce vyrovnané s rámem a zatlačte na sedadlo, aby se uzamklo s klíčem v poloze.



JOYSTICK

- Joystick se používá k navigování nahoru, dolů, doleva a doprava a také k výběru.



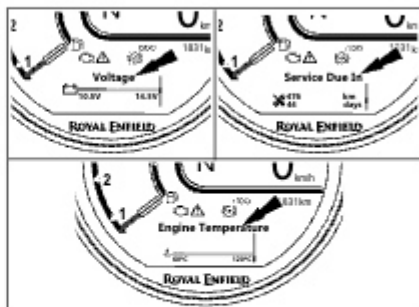
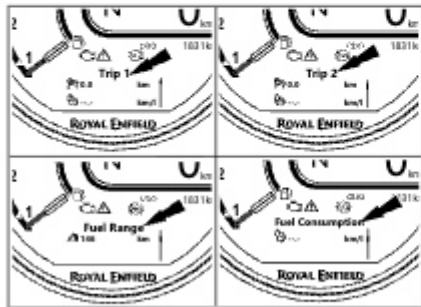
POKUD STISKNETE JOYSTICK VLEVO

- Následující údaje se zobrazí na pokročilé přístrojové desce.
 - ★ Trip 1
 - ★ Trip 2
 - ★ Dojezd
 - ★ Okamžitá spotřeba paliva

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- ★ Měřič baterie
 - ★ Bližící se servis
 - ★ Teplota motoru
- Výše uvedené údaje mohou být zákaznický upraveny v možnostech motocyklu v nabídce nastavení.

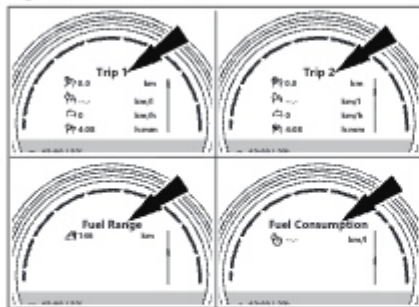
Pro analogickou obrazovku



- Stiskněte joystick napravo do prvního údaje, abyste se dostali zpět na výchozí obrazovku.
- Domovskou obrazovku lze přepínat pouze z první volby v rozšířeném ovládacím panelu.

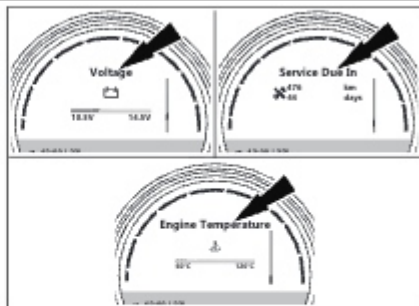
PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Pro digitální obrazovku



Vzdálenost do prázdné nádrže

- Vzdálenost do prázdné nádrže je funkce, která zobrazí, jakou vzdálenost může motocykl ujet, než ukazatel nízkého stavu paliva začne svítit.
- Začne se to zobrazovat na přístrojovém panelu.



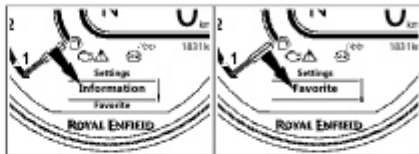
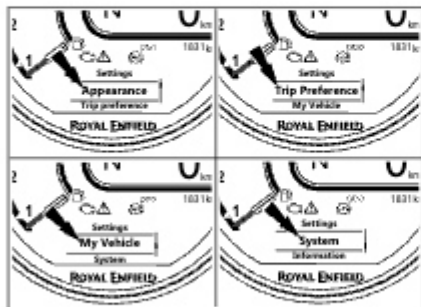
POKUD STISKNETE JOYSTICK NAHORU

- Jsou dostupné následující možnosti.
 1. Vzhled
 2. Preference cesty
 3. Moje vozidlo

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- 4. Systém
- 5. Informace
- 6. Oblíbené aplikace

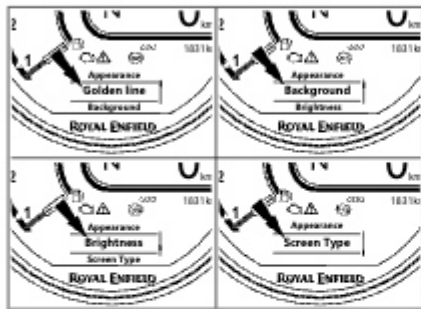
- Stisknutím tlačítka Home na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.



1. VZHLED

- V prostředním menu nastavení stisknete joystick pro prozkoumání možností.
- Na obrazovce se objeví následující možnosti.
 - Zlatá linka
 - Pozadí
 - Jas
 - Typ obrazovky
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

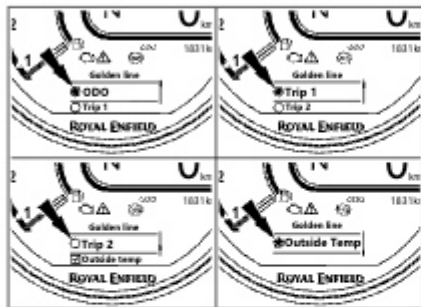


- Stisknutím tlačítka Home na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

i. Zlatá linka

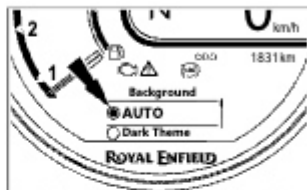
- Stiskněte prostřední část joysticku s vybranou možností zlatého řádku se otevřou údaje, jak ukázat sousední ke zlatému řádku na obrazovce TFT.
- Na obrazovce se objeví následující možnosti.
 - ★ ODO
 - ★ Trip 1
 - ★ Trip 2
 - ★ Venkovní teplota
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



ii. Pozadí

- Stiskněte prostřední část joysticku s možností pozadí pro změnu motivu pozadí sdužených přístrojů.
- Jsou dostupné dvě možnosti: Automatické a tmavé téma.



- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

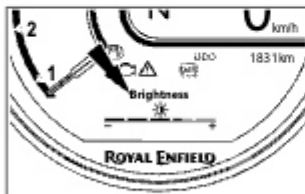
POZNÁMKA

Výchozím nastavení je v automatickém motivu (denní doba - světlý režim, noční doba - tmavý režim). Tmavý režim bude platit pro analogový i digitální typ obrazovky.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

iii. Jas

- Stiskněte prostřední část joysticku s možností jasu vybranou pro změnu jasu sdruženého přístroje.
- jas se zvýší stisknutím joysticku napravo a sníží stisknutím joysticku nalevo.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.



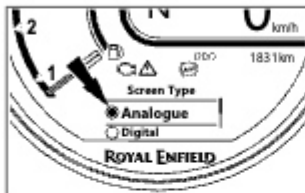
POZNÁMKA

Jas lze nastavit pouze v tmavém režimu.

iv. Typ obrazovky

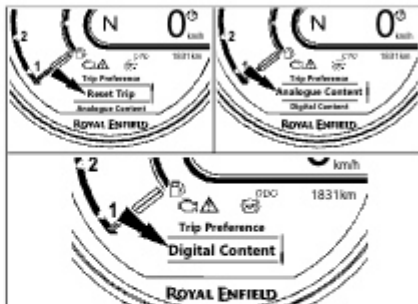
- Stiskněte prostřední část joysticku s možností typu obrazovky vybranou pro změnu typu obrazovky sdruženého přístroje.
- Jsou dostupné dvě možnosti: Analogová a digitální obrazovka.
- Jako výchozí je obrazovka v analogovém typu.
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.
- Obrazovku lze změnit z analogové na digitální dlouhým stisknutím tlačítka Mode na kostce přepínače RH.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



2. PREFERENCE CESTY

- V centru nabídky nastavení stiskněte joystick s vybranou předvolbou jízdy a prozkoumejte možnosti.
- Následující možnosti jsou dostupné v nabídce preference cesty.
 - i. Resetovat cestu
 - ii. Analogový obsah
 - iii. Digitální obsah

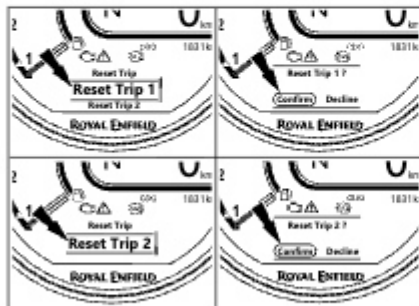


- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na prepínací kostce LH se vrátíte zpět.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

i. Resetovat cestu

- Stiskněte prostřední část joysticku s možností resetování cesty vybrané pro resetování cesty.
- Jsou dostupné dvě možnosti: Resetujte trip 1 a resetujte trip 2.



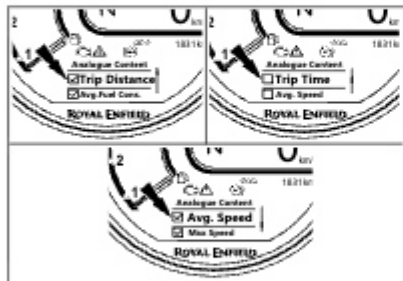
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Výběrem možnosti reset trip 1 nebo reset trip 2 se zobrazí vyskakovací okno pro potvrzení resetu.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

ii. Analogový obsah

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností analogový obsah vybranou k prozkoumání možnosti.
- Jsou dostupné následující možnosti.
 - ★ Vzdálenost cesty
 - ★ Průměrná spotřeba paliva
 - ★ Čas cesty
 - ★ Průměrná rychlost
 - ★ Maximální rychlost

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Některé dvě z výše uvedených možností se ukáží na analogové obrazovce.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

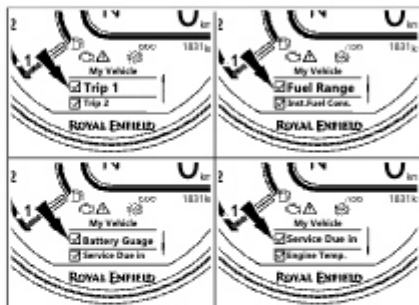
iii. Digitální obsah

- Z prostřední části nabídky nastavení stisknete joystick s možností digitální obsah vybranou k prozkoumání možností.
- Jsou dostupné následující možnosti.
 - ★ Vzdálenost cesty
 - ★ Průměrná spotřeba paliva
 - ★ Čas cesty
 - ★ Průměrná rychlost
 - ★ Maximální rychlost
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Některé ze čtyř z výše uvedených možností se ukáží na digitální obrazovce.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

3. MOJE VOZIDLO/MY VEHICLE

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Moje vozidlo/My vehicle vybranou k prozkoumání možností.
- Následující možnosti jsou dostupné v nabídce Moje vozidlo/My vehicle.
 - ★ Trip 1
 - ★ Trip 2
 - ★ Rozsah paliva
 - ★ Okamžitá spotřeba paliva
 - ★ Měřič baterie
 - ★ Bližící se servis
 - ★ Teplota motoru
- Obsah, který se má zobrazit na pokročilé přístrojové desce se dá uzpůsobit podle preferencí řidiče v nabídce Moje vozidlo/My vehicle.

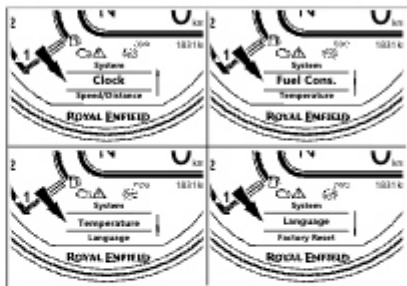


- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

4. SYSTÉM

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností *Moje vozidlo/My vehicle* vybranou k prozkoumání možností.
- Následující možnosti jsou dostupné v nabídce *Systém*.
 - i. HODINY
 - i. Rychlost/Vzdálenost
 - i. Spotřeba paliva
 - i. Teplota
 - i. Jazyk
 - i. Tovární resetování
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka *Domů* na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

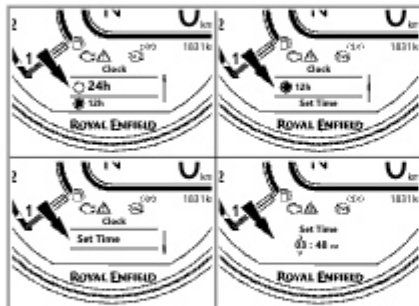


i. HODINY

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností *Hodiny/Clock* vybranou k prozkoumání možností.
- Následující možnosti jsou dostupné v nabídce *Hodiny/Clock*.
 - ★ 24H

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- ★ 12H
- ★ Nastavit čas



- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.

- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

POZNÁMKA

Pokud je mobilní telefon připojen k motocyklu, lze zvolit pouze hodinový formát (tj. 24H a 12H) podle preference řidiče.

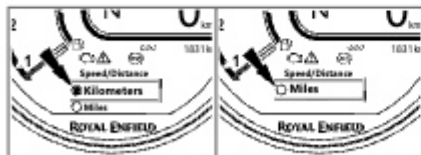
Pokud mobilní telefon není připojen k motocyklu, je možné zvolit všechny možnosti (tj. 24H, 12H a Nastavit čas/Set time).

- V možnosti Nastavit čas/Set time se dá čas nastavit joystickem stisknutím nahoru, dolů, doleva a doprava.
- Stisknutí nahoru a dolů se používá ke zvýšení nebo snížení hodnot formátu hodin, minut a času, zatímco joystickem doleva a doprava se používá k přepínání mezi volbou formátu hodin, minut a času.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

ii. Rychlost/Vzdálenost:

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Rychlost/vzdálenost (Speed/Distance) vybranou k prozkoumání možnosti.
- Následující možnosti jsou dostupné v této nabídce.
 - ★ Kilometry
 - ★ Mile
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.



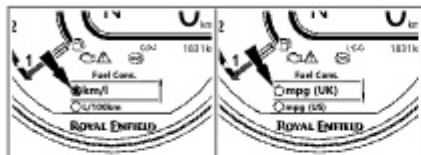
iii. Spotřeba paliva

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Spotřeba paliv/Fuel cons. vybranou k prozkoumání možnosti.
- Následující možnosti jsou dostupné v této nabídce.
 - ★ km/l
 - ★ l/100 km
 - ★ mpg (UK)
 - ★ mpg (US)
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

POZNÁMKA

Pokud je Rychlost/vzdálenost (Speed/Distance) v km, pak jsou k dispozici možnosti na výběr buď km/l nebo l/100 km a zbývající možnosti jsou šedě.

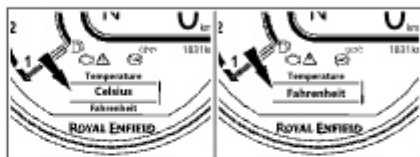
PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



Pokud Rychlost/vzdálenost (Speed/Distance) není v km (v mpg), pak jsou k dispozici možnosti na výběr buď mpg (UK) nebo mpg (US) a zbývající možnosti jsou šedě.

iv. Teplota

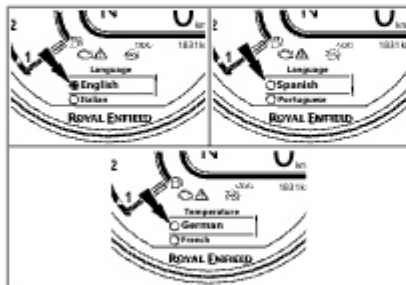
- Z prostřední části nabídky nastavení stisknete joystick s možností Teplota/Temperature vybranou k prozkoumání možností.
- Následující možnosti jsou dostupné v této nabídce.
 - ★ Celsia
 - ★ Fahrenheita
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.
- v. Jazyk
 - Z prostřední části nabídky nastavení stisknete joystick s možností Jazyk/Language vybranou k prozkoumání možností.
 - Následující možnosti jsou dostupné v této nabídce.
 - ★ angličtina
 - ★ italština
 - ★ španělština
 - ★ portugalština

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

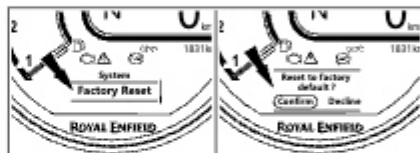
- ★ němčina
- ★ francouzština
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybraný stisknutím prostřední části joysticku.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

vi. Tovární resetování

- Stiskněte uprostřed joysticku s možností tovární resetování vybrané pro resetování všech nastavení.
- Na displeji se objeví vyskakovací potvrzovací okno.



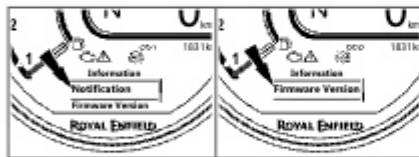
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

5. INFORMACE

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Informace vybranou k prozkoumání možnosti.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- Následující možnosti jsou dostupné v nabídce Systém.
 - i. Oznámení
 - i. Verze firmware
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.

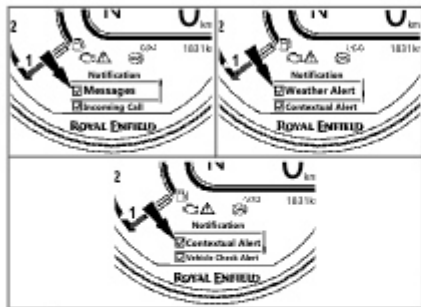


- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

i. Oznámení

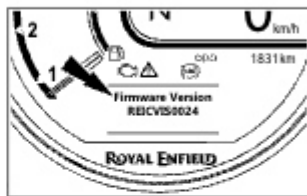
- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Oznámení/Notification vybranou k prozkoumání možností.
- Následující možnosti jsou dostupné v této nabídce.
 - ★ Zprávy
 - ★ Příchozí hovor
 - ★ Upozornění na počasí
 - ★ Kontextová upozornění
 - ★ Upozornění na kontrolu vozidla
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



ii. Verze firmware

- Pro prohlédnutí aktuální verze firmware panelu nástrojů stiskněte joystick s vybranou možností verze firmware.
- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.



6. OBLÍBENÉ

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Oblíbené aplikace/Favorite apps vybranou k prozkoumání možností.
- Následující možnosti jsou dostupné v nabídce Systém.
 - i. Navigace
 - ii. Hudba
 - iii. Android hovor nebo telefonní hovor

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

iv. Android zpráva

v. Kompas

- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.
- Chcete-li se vrátit zpět, stiskněte tlačítko Domů na spínací kostce LH.
- Naskenujte QR kód, stáhněte, nainstalujte, zaregistrujte se a dozvíte se více o informacích o konektivitě TFT clusteru mobilu.



Verze kompatibilní s chytrými telefony pro použití aplikace RE Mobilní aplikace:

- Android: Naše minimální podporovaná verze aplikace budou dvě verze za aktuální verzí OS Android.
- iOS: Minimální podporovaná verze iOS bude jedna verze za aktuální uvolněnou verzí iOS.

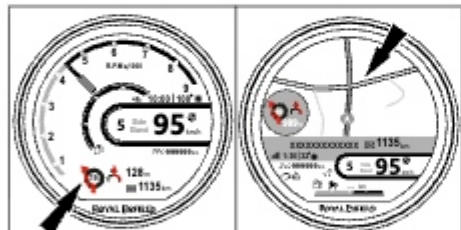
POZNÁMKA

- Pokud je konektivita mobilního telefonu zablokována z motocyklu, bude zablokována také funkce Oblíbené.
- Telefony Huawei nejsou kompatibilní s naší aplikací, nenabízíme pro ně podporu

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

i. Navigace

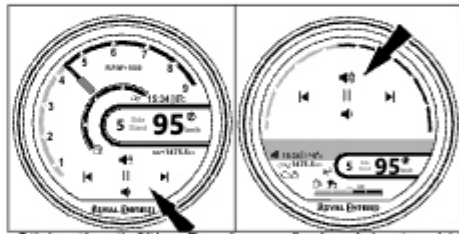
- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick a možností Navigace/Navigation vybranou k prozkoumání možností.
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

ii. Hudba

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick a možností Hudba/Music vybranou k prozkoumání možností.
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.

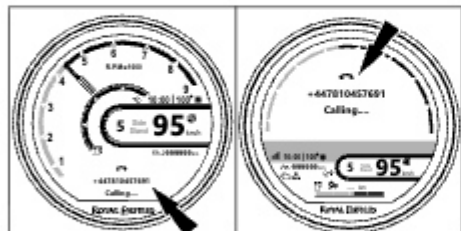


- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.
Pro iOS, Apple bude hudba fungovat.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

iii. Android hovor nebo telefonní hovor

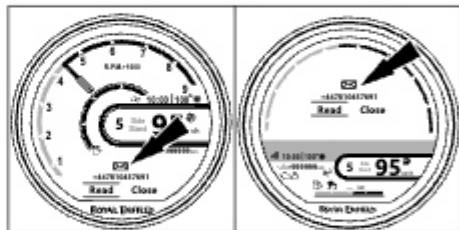
- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Telefon/Phone vybranou k prozkoumání možnosti.
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

iv. Android zpráva

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Zpráva/Message vybranou k prozkoumání možnosti.
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

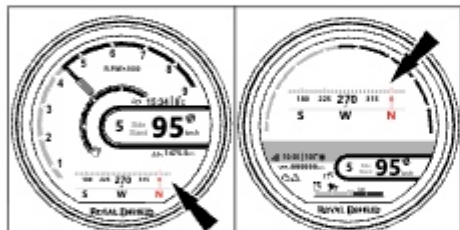
POZNÁMKA

Pro iOS nebudou hovory a zprávy podporovány.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

v. Kompas

- Z prostřední části nabídky nastavení stiskněte joystick s možností Kompas vybranou k prozkoumání možnosti.
- Možnosti budou navigovány joystickem stisknutím nahoru a dolů a vybrány stisknutím prostřední části joysticku.



- Stisknutím tlačítka Domů na přepínací kostce LH se vrátíte zpět.

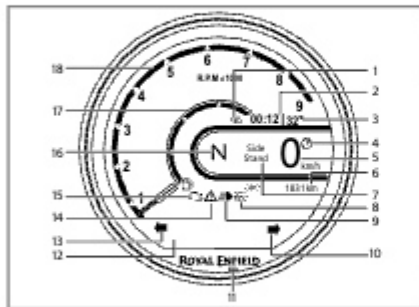
POZNÁMKA

Kompas bude fungovat pouze pokud je zde aktivní navigace.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

SDRUŽENÝ PŘÍSTROJ

Pro analogový typ

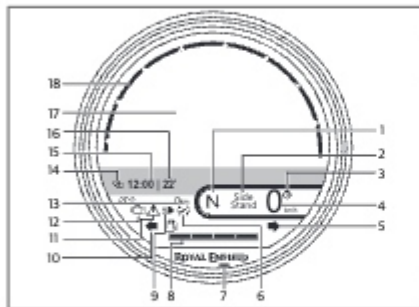


1. Symbol konektivity mobilu
2. Reálný čas hodin (RTC)
3. Teplota okolního vzduchu

4. Režim jízdy
5. Indikátor rychlosti (km/mile mohou být vybrány podle země)
6. Počítač kilometrů (km/mile mohou být vybrány podle země)
7. Indikátor na bočním stojanu
8. Výstražné světlo ABS
9. Indikátor dálkových světel
10. Pravý ukazatel směru
11. Snímač okolí
12. Výchozí obrazovka
13. Ukazatel odbočení doprava
14. Symbol obecného varování
15. Kontrola/Servis motoru
16. Ukazatel rychlostního stupně
17. Palivový sloupcový graf
18. Měřidlo motoru RPM

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Pro digitální obrazovku



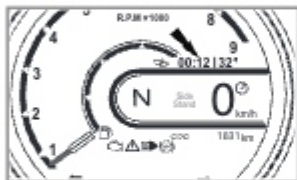
1. Ukazatel rychlostního stupně
2. Indikátor na bočním stojanu
3. Režim jízdy

4. Indikátor rychlosti (km/míle mohou být vybrány podle země)
5. Pravý ukazatel směru
6. Výstražné světlo ABS
7. Snímač okolí
8. Palivový sloupcový graf
9. Indikátor dálkových světel
10. Pravý ukazatel směru
11. Symbol obecného varování
12. Kontrola/Servis motoru
13. Počítač kilometrů (km/míle mohou být vybrány podle země)
14. Symbol konektivity mobilu
15. Reálný čas hodin (RTC)
16. Teplota okolního vzduchu
17. Výchozí obrazovka
18. Měřidlo motoru RPM

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

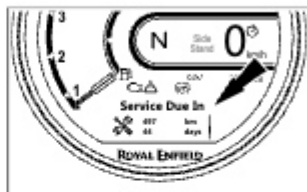
HODINY

- Displej ve 24 hodinovém formátu.
- Vyresetuje se po odpojení baterie.



PŘIPOMENUTÍ SLUŽBY

- V případě připomenutí servisu se rozsvítí symbol. Naplánujte si servis v autorizovaném servisním středisku.
- Připomenutí servisu smí resetovat pouze autorizovaný personál servisního střediska po dokončení servisu.

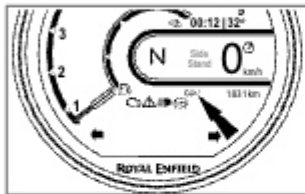


- Symbol připomenutí servisu bude blikat podle níže uvedeného vstupu vzdálenosti od počítadla kilometrů.
 1. služba - 450 km nebo 279,6 miles
 2. služba - 9 900 km nebo 6151,5 mile
 3. Odtud za každých 10 000 km nebo 6213,7 mil od předchozí hodnoty (např.: 19 900 km nebo 12365,2 mil, 29 900 km nebo 18578,9 mil atd.)

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

POČÍTADLO KILOMETRŮ

- Zobrazuje kumulativní počet kilometrů, které vozidlo ujelo.

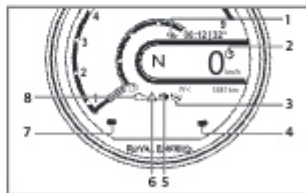


INDIKACE POLOHY RYCHLOSTNÍHO STUPNĚ

- Zobrazuje hodnotu rychlostního stupně, ve které se motocykl nachází.
- Pokud je v neutrálu, bude indikace "N".
- Při rychlostním stupni se zobrazí příslušné číslo mezi 1 až 6.



SDRUŽENÁ KONCOVÁ SVĚTLA



PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- (1) **Symbol konektivity mobilu** - ukazuje indikaci připojení a odpojení mobilu.
- (2) **Režim jízdy** - Dá se prohlížet indikace výkonového režimu i ECO režimu na základě jízdních podmínek vozidla.
- (3) **ABS** - Během počáteční kontroly bude ABS zapnuté a vypne se, pokud je systém v pořádku, a pak se znovu rozsvítí v případě jakékoli poruchy systému ABS.
- (4) **Odbočení doprava**- Pravý směrový signál je zapnutý v poloze ON.
- (5) **Indikace dálkových světel** - dálkový světlomet je zapnutý v poloze ON.
- (6) **symbol varování** - Tento indikátor svítí vždy, když dojde k závadě součástky motocyklu.
- (7) **Odbočení doleva**- směrový signál je zapnutý v poloze ON
- (8) **Kontrola/Servis motoru**- Bude nepřetržitě zapnutý v poloze ON v případě poruchy EMS.

POZNÁMKA

- Sdružená koncová se po nastartování motoru vypnou "OFF"

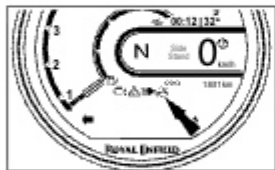
POZOR

- Nepoužívejte motocykl v případě, že porucha přetrvává, protože může způsobit vážné poškození ECU a senzorů. Navštivte nejbližšího autorizovaného prodejce společnosti Royal Enfield, abyste diagnostikovali a odstranili závadu v EMS.
- Nestartujte motocykl v případě, že kontrolka ABS trvale svítí.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

ABS KONTROLKA

- Když jsou spínač zapalování a vypnutí motoru sepnuty v poloze "ON", značka ABS bude svítit a zůstane zapnutá, dokud motocykl nedosáhne rychlosti 5 km/h (3,1 mph) a poté se vypne. V případě poruchy ABS se kontrolka opět rozsvítí.



POZOR

- Nejezděte na motocyklu v případě, že kontrolka ABS svítí trvale nad 5 km/h (3,1 mph).

PALIVOMĚR



- Digitální se 4 segmentovým sloupcovým grafem.
- Poslední segment bliká spolu s nízkým obsahem paliva.



VAROVÁNÍ

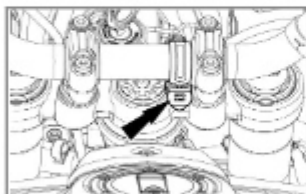
- Nepoužívejte motocykl delší dobu s blikající indikací paliva v posledním segmentu. Palivo doplňte co nejdříve.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- Pokud tak neučiníte, dojde motocyklu palivo, uvíznete a navíc to způsobí vážné poškození palivového čerpadla.

PORT NABIJEČKY

- Port nabíječky se nachází uprostřed rukojeti.



VAROVÁNÍ

- Doporučuje se nepoužívat v deštivých podmínkách, aby nedošlo k poškození chytrých telefonů a nabíječky, RE nenese odpovědnost za jakékoli poškození chytrých telefonů.
- Nepoužívejte jiné zařízení než mobilní telefony, v jednom okamžiku se nabíjí pouze jeden mobilní telefon.
- Zajistěte správné zasunutí kabelu USB, poškození způsobená tvrdým/nesprávným zasunutím kabelu nebude v záruce zohledněno.
- Nenechávejte krytku portu USB částečně otevřenou nebo zavřenou, aby nedošlo ke zkratu, když se nepoužívá.
- Do nabíjecího portu USB nevkládejte žádné kovové ani vodivé materiály, které by mohly vést ke zkratu.

PROVOZ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

POZNÁMKA

- Nabíjecí port je k dispozici pouze pro účely nabíjení a není povolen žádný přenos dat.
- K dispozici je pouze režim konstantního nabíjení, režim rychlého nabíjení není k dispozici tak, aby byl kompatibilní s mobilními telefony více značek a nelze jej srovnávat s výkonem originálních nabíječek smartphonů.
- Doba nabíjení může být vyšší a bude se lišit pro různé mobilní telefony v závislosti na kapacitě baterie chytrého telefonu, SOC a nabíjecích obvodech chytrého telefonu.

POZOR

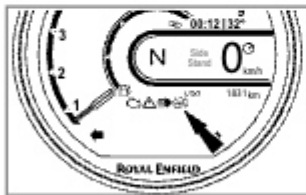
- Zákazník by se měl ujistit, že kryt portu USB je správně uzavřen a uzamčen, když se nepoužívá, záruka nebude poskytnuta, pokud je kryt portu poškozen a není řádně utěsněn.

- Pokud je pozorován vysoký odběr proudu větší než 2,5 A nabíječka USB se vypne, před použitím zkontrolujte aktuální hodnoty baterie vašeho chytrého telefonu.
- Nabíječka USB bude fungovat pouze v případě, že je motor v provozní stav.
- Pro správné fungování používejte normou schválené a vysoce kvalitní USB kabely.

VÝSTRAŽNÁ ZNAMENÍ A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)

- Protiblokovací brzdový systém (ABS) pomáhá zabránit zablokování kol při náhlém brzdění ve vysokých rychlostech nebo na povrchu s nízkým třením. Jezdec tak získá lepší trakci a kontrolu nad motocyklem a zabrání smyku motocyklu, který může způsobit nehodu.



- V případě náhlého a prudkého sešlápnutí brzdového pedálu jezdce dají snímače brzdového systému

modulátoru ABS signál k okamžitému a trvalému snížení hydraulického tlaku, a tím zabrání zablokování kol při současném snížení rychlosti motocyklu. To jezdcovi pomůže ovládat motocykl.

- Kontrolka ABS je umístěna na přístrojovém panelu (jak je znázorněno na sousedním obrázku) a varuje jezdce v případě poruchy ABS.
- Když je zapalování a vypínač motoru v poloze "ON", nápis ABS se rozsvítí a zůstane zapnutý, dokud motocykl nedosáhne rychlosti 5 km/h a vypne se. To znamená, že systém ABS funguje správně. Pokud kontrolní světlo ABS nesvítí a zůstane trvale rozsvíceno při vyšších rychlostech, doporučuje se motocykl s ABS neřídít. Nechte brzdový systém zkontrolovat a opravit v nejbližším autorizovaném servisu Royal Enfield. V opačném případě může dojít k vážným zraněním a ztrátám na životech.

VÝSTRAŽNÁ ZNAMENÍ A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

POZOR

- Systém ABS je bezpečnostní prvek, který pomáhá zabránit zablokování kol při náhlém použití brzd. V žádném případě nenahrazuje správné jízdní návyky a předvídatvé brzdění.
- Jezděte opatrně a brzděte obezřetně, zejména při průjezdu zatáčkou. Systém ABS nedokáže odhadnout "přesuny hmotnosti" a hybnost motocyklu při průjezdu zatáčkou, a zabránit tak smyku v důsledku ztráty trakce.
- Předvídejte brzdnu dráhu potřebnou pro danou rychlost jízdy a brzděte s dostatečným předstihem, abyste motocykl bezpečně zastavili.
- Přístrojová deska je nedílnou součástí systému ABS, proto vždy zkontrolujte, zda je správně funkční.

- Pro zastavení s lepší trakcí a kontrolou nad motocyklem použijte obě brzdy současně.
- Nedodržení výše uvedeného může způsobit nehodu s následkem vážných zranění nebo smrti.



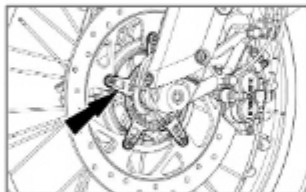
VAROVÁNÍ

- Abyste zajistili správné fungování ABS, používejte přední/ zadní pneumatiky a zadní řetězové kolo schválené společností Royal Enfield.
- Neprovádějte žádné změny zdvihu odpružení.
- Na brzdový systém používejte pouze doporučené náhradní díly schválené společností Royal Enfield.
- Systém ABS nezkracuje brzdnu dráhu. Za určitých okolností může systém ABS vést k prodloužení brzdne dráhy.

VÝSTRAŽNÁ ZNAMENÍ A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

POZOR

- Vizuálně zkontrolujte, zda nejsou poškozené zuby na předních a zadních kroužcích ABS.



- Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny a promáčknuty čelní strany zubů.
- Hrany zubů by měly mít stejný vzhled. Pokud zjistíte, že je kroužek poškozený nebo ohnutý, doporučujeme navštívit nejbližšího prodejce, který provede potřebná opatření.

- Zkontrolujte, zda na konci snímačů rychlosti kol - předních a zadních - nejsou nečistoty, pokud je zjistíte, doporučujeme je vhodným způsobem odstranit nebo můžete navštívit nejbližšího prodejce, který provede potřebná opatření.

SNÍMAČ PŘEVŘÁCENÍ

V případě převrácení motocyklu na některou z jeho stran s běžícím motorem a zařazenými převodovými stupni snímač převrácení vyřadí palivové systémy a vypne motor. Tím se zabrání poškození motocyklu a jezdce. Resetování snímače převrácení a opětovná aktivace palivových systémů.

- Ujistěte se, že je motocykl ve vzpřímené poloze a na středovém stojanu.
- Zkontrolujte, zda jsou zařazeny správné převodové stupně a zda na přístrojové desce svítí kontrolka neutrálu.
- Vypněte zapalování, počkejte několik sekund a znovu zapněte zapalování, abyste nastartovali motor.

VÝSTRAŽNÁ ZNAMENÍ A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

CO DĚLAT A NEDĚLAT: (ABS)

CO DĚLAT	CO NEDĚLAT
<ul style="list-style-type: none">■ Při startování motoru zkontrolujte, zda kontrolka ABS rozsvítí a vypne se, když rychlost motocyklu překročí 5 km/h (3,1 mph).■ Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce předních a zadních brzd a ujistěte se, že nedochází k úniku brzdových kapalin.■ Pro lepší brzdění použijte obě brzdy současně.■ V případě, že indikátor ABS zůstane trvale zapnutý v poloze ON, odveďte motocykl do nejbližšího autorizovaného servisu Royal Enfield, kde provedou kontrolu brzdového systému.	<ul style="list-style-type: none">■ Pokud při prudkém brzdění v nouzové situaci pocítíte pulzování, neuvolňujte brzdovou páku/pedál. Pulzování pouze signalizuje, že je aktivován systém ABS.■ Nepoužívejte v jeden okamžik pouze přední nebo pouze zadní brzdu, může to vést k neúčinnému brzdění.

KONTROLY PŘED PROVOZEM

Před každou jízdou a zvláště po dlouhém skladování je třeba provést pečlivou kontrolu, zda není nutná další údržba.

1. Dostatečné množství paliva v nádrži pro plánovanou cestu.
2. Správný tlak v pneumatikách, zda nejsou odřené nebo proříznuté.
3. Zkontrolujte správné napnutí a dostatečné promazání řetězu.
4. Zda správně reagují brzdy, spojka, řízení a plynová páka.
5. Bezproblémový chod a volná vůle předních a zadních brzdových pák.
6. Hladina motorového oleje a chladicí kapaliny.
7. Správné fungování světlometu, zadního světla, brzdového světla a blinkrů.
8. Správné fungování všech kontrolních světel na přístrojové desce.

9. Hladina brzdové kapaliny je nad značkou "MIN" v hlavním válci.

10. Zkontrolujte volnou vůli spojky a její správné fungování.



VAROVÁNÍ

V zájmu vašeho pohodlí a bezpečnosti by měly být všechny výše uvedené úkony prováděny pravidelně. Ignorování těchto pokynů může mít vliv na bezpečný provoz, poškodit váš motocykl a může mít za následek nehodu s vážným zraněním nebo smrtí.

ZÁBĚHOVÉ OBDOBÍ

Motocykl Royal Enfield je schopen dosahovat vysokých rychlostí. Stejně jako u každého nového motocyklu je však nezbytné provést postup "ZÁBĚHOVÉ OBDOBÍ", které pomůže správnému "zabydlení" různých pohyblivých částí motocyklu a následnému dosažení optimálního výkonu, jako je řazení rychlostních stupňů.

1. Nepřekračujte maximální stanovené užitečné zatížení.
2. Před jízdou na motocyklu zahřejte motor na několik minut na volnoběh, aby motorový olej promazal všechny pohyblivé části motoru.
3. Vyhněte se provozu na plný plyn a nejezděte nepřetržitě na stálý plyn. Měňte během jízdy rychlost o 10 %.
4. Jezděte správnou rychlostí a vyhněte se náhlému zrychlení a brzdění.
5. Vyhněte se nepřetržitě jízdě na motocyklu delší než hodinu, doporučuje se krátce zastavit.

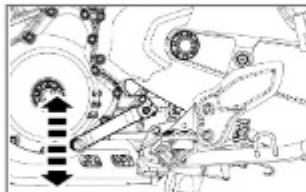
POZNÁMKA

Tabulka níže označuje doporučenou rychlost motoru v rpm pro optimální výkon motoru.

Pokrytá vzdálenost	Max. Rychlost motoru
0 až 500 km (0 až 311 miles)	4000 rpm
501 až 2000 km (311 až 1243 miles)	6000 rpm

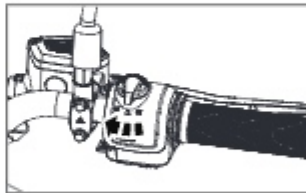
STARTOVÁNÍ

- Pro zařazení neutrálu jemně pohybujte motocyklem tam a zpět, zatímco současně měníte rychlost. Ujistěte se, že je zařazeno neutrální zařazení a neutrální lampa svítí na přístrojové desce.



- Otočte klíček zapalování do polohy ON a přepínač kilometrů motoru na pravé straně řídítek do provozní polohy.
- Když je zapalování i přepínač kilometrů motoru v poloze "ON" a po nastartování vozidla bude MIL

několik sekund svítit a poté se vypne, znamená to, že veškeré funkce systému elektronického vstřikování paliva (EFI) funguje normálně. V případě jakékoli poruchy v systému EFI bude MIL nepřetržitě svítit.



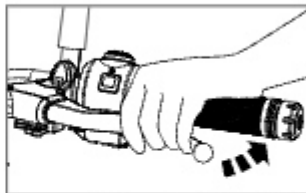
STARTOVÁNÍ



POZOR

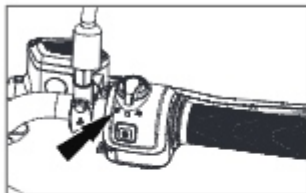
- V případě, že se indikátor poruchy nevypne, nechte motocykl zkontrolovat prostřednictvím autorizovaného servisního střediska Royal Enfield.
- Zkontrolujte indikátor hladiny paliva na přístrojovém panelu, zda v palivové nádrži je dostatek paliva. V případě, že poslední lišta nepřetržitě bliká, indikuje nízkou hladinu paliva v nádrži. Okamžitě doplňte palivo.

- Deaktivujte spojku stisknutím a podržením páčky spojky ve stlačeném stavu.



- Stiskněte a podržte spínač elektrického startéru, dokud se motor nerozjede, maximálně však 5 sekund.

STARTOVÁNÍ



POZNÁMKA

- V případě, že motor nenastartuje do 5 sekund, uvolněte spínač startéru a počkejte asi 5 sekund, než se pokusíte znovu nastartovat motor.
- V případě, že motocykl nespustí na více nepřetržitých pokusů, vypněte a zapněte spínač zapalování a poté znovu nastartujte.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

- Vozidlo může nastartovat s bočním stojanem, ale motor se vypne, když je zařazen rychlostní stupeň, tato funkce je k dispozici pro bezpečnost jezdce, před pohybem / nastartováním vozidla zajistěte, aby byl boční stojan zasunut.

POZOR

- Pokud motor nenastartuje. Nedržte startovací spínač po dlouhou dobu ve stlačeném stavu, to způsobí vybití baterie pod prahovou úroveň 10 V. Nechte si motocykl zkontrolovat prostřednictvím autorizovaného servisního střediska Royal Enfield, abyste zjistili a opravili důvod nespustování.

STARTOVÁNÍ

- Nikdy nezrychlujte, jakmile motor nastartuje, zejména v chladném stavu. Motor by měl běžet na volnoběh rpm po dobu alespoň 120 sekund, aby motorový olej cirkuloval a mazal všechny vnitřní pohyblivé části a aby se zvýšila teplota motoru. Nedodržení těchto důležitých informací způsobí vážné poškození vnitřních částí motoru.
- Zrychlete až po stabilizaci volnoběžných otáček.
- Pokud je akcelerační kabel poškozen, je třeba vyměnit celou kostku modulu na straně RH.



VAROVÁNÍ

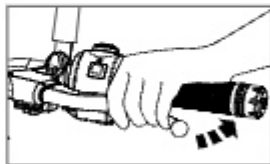
Při jízdě na motocyklu dbejte zvýšené opatrnosti. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek nehodu, která způsobí zranění vám nebo ostatním účastníkům silničního provozu nebo kolemjdoucím.

- Zkontrolujte, zda je zařazen neutrál a zda svítí kontrolka neutrálu. Chcete-li přejít do neutrálu, pohybujte motocyklem jemně dopředu a dozadu a současně zařaďte neutrál.

POZOR

Nepokoušejte se řadit rychlostní stupně bez pohybu motocyklu tam a zpět, protože by to poškodilo mechanismus převodových stupňů.

- Stiskněte a podržte páku spojky.
- Stiskněte tlačítko startéru a podržte, dokud se motor nespustí. Tlačítko neuvolňujte před spuštěním motoru.



- Po třech po sobě jdoucích protočeniích nemačkejte tlačítko startéru déle než 5 sekund, počkejte 15 až 20 sekund, než se baterie zotaví.

ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

Před pokusem o řazení rychlosti musí být páčka spojky plně stlačena. Neprovedení toho způsobí hrubý start nebo zastavení motoru a poškodí součásti převodovky.

- Když je vozidlo v neutrální poloze, stiskněte řadící páku dolů špičkou a zařadte 1. rychlostní stupeň.

ZPŮSOB ŘAZENÍ RYCHLOSTNÍCH STUPŇŮ

1 – N – 2 – 3 – 4 – 5 – 6

- Při dojíždění do městského provozu se doporučuje používat poloviční stav spojky (otáčky motoru blízké volnoběhu na 2000 ot/min při 1. rychlostním stupni. U ostatních převodových stupňů a vyšších otáčkách se vyhněte použití poloviční spojky, která úměrně sníží životnost spojky. Během akcelerace / zpomalení zcela uvolněte spojku, přeřadte rychlostní stupeň a spojku seřadte postupně (ne příliš pomalu).

Doporučené rychlosti pro řazení nahoru

Řazení rychlostních stupňů	km/h	mph
1 st - 2 nd	20	12,4
2 nd - 3 rd	30	19
3 rd - 4 th	40	25
4 th - 5 th	60	37,2
5 th - 6 th	75	47

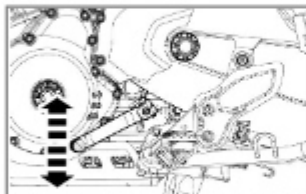
Doporučené rychlosti pro řazení dolů

Řazení rychlostních stupňů	km/h	mph
6 th - 5 th	70	43,4
5 th - 4 th	55	34,1
4 th - 3 rd	35	22
3 rd - 2 nd	25	16
2 nd - 1 st	18	11,1

ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

POZOR

- Pokud je páka spojky náhle uvolněna a škrtková klapka je otevřena nedostatečně, motocykl bude mít hrubý start a způsobí zastavení motoru.



- Pokud je zrychlení velmi vysoké a páka spojky je náhle uvolněna, způsobí to náhlý pohyb motocyklu, což povede ke ztrátě kontroly vedoucí k nehodě, případnému zranění nebo ztrátě života jezdce nebo ostatních účastníků silničního provozu včetně poškození motocyklu.
- Při uvolňování spojky a při jízdě na motocyklu buďte vždy maximálně opatrní

- Dodržujte doporučené rychlosti při řazení směrem nahoru a dolů.

POZNÁMKA

- Vždy startujte motocykl s převodovým stupněm v neutrální poloze.
- Vždy posunujte motocykl pouze na první převodový stupeň.
- Při snížení otáček motoru nebo při stoupání nebo při jízdě sníženou rychlostí, přeřaďte na nižší stupeň, abyste zabránili namáhání motoru.
- Páka spojky musí být zcela stlačena.
- Nedodržení výše uvedeného může kromě poškození částí převodovky způsobit hrubý start, zastavení nebo nesprávné řazení motoru.
- Před úplným zastavením vozidla vždy přeřaďte do neutrální polohy.

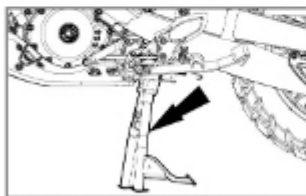
ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

- Úplně uzavřete plyn a pomalu uvolněte páčku spojky, ujistěte se, že motocykl je v neutrální poloze a svítí kontrolka neutrálu.
- Zastavte motocykl na bezpečném místě, otočte klíčkem do polohy OFF a přesuňte Kill Switch do polohy OFF.
- Při jízdě do prudkého svahu nebo dlouhých klesajících silnic doporučujeme použít brzdu přerušovaně spolu s brzděním motorem v kombinaci, abyste dosáhli účinného brzdění. Toho docílíme zařazením nižšího převodového stupně z aktuálního stupně, aby motocykl zpomalil.

PARKOVÁNÍ

PARKOVÁNÍ MOTOCYKLU NA STŘEDOVÉM STOJANU

- Zaparkujte motocykl ve vzpřímené poloze na pevném a rovném povrchu.
- Držte řídítka pevně v rovné poloze.
- Spusťte středový stojan tak, aby obě nohy stojanu spočívaly na pevném podkladu.

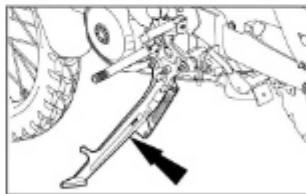


- Zatlačte na páku opěrného bodu na středovém stojanu a táhněte motocykl dozadu.

- Před vyjmutím klíčku ze zapalování zamkněte řízení a ujistěte se, že jsou řídítka pevně zajištěna.

PARKOVÁNÍ MOTOCYKLU NA BOČNÍM STOJANU

- Zaparkujte motocykl ve vzpřímené poloze na pevném a rovném povrchu.
- Vysunutí bočního stojanu. Nakloňte motocykl na levou stranu, dokud se neopře o zem.



PARKOVÁNÍ

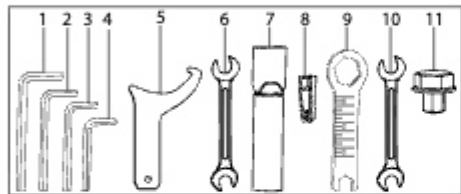


VAROVÁNÍ

- Před jízdou na motocyklu se ujistěte, že jsou oba stojany zcela zasunuty.
- Při parkování dbejte zvýšené opatrnosti a zajistěte, aby byl motocykl zaparkován na pevném a rovném povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení a zranění vás nebo jiných osob a poškození částí motocyklu.
- Boční stojan je určen pouze pro hmotnost motocyklu. Nesedejte si na motocykl, který stojí na bočním stojanu. Může dojít k poškození bočního stojanu nebo rámu a motocykl se může převrátit.

SADA NÁŘADÍ

Sada nářadí připevněná pod sedadlem spolujezdce.



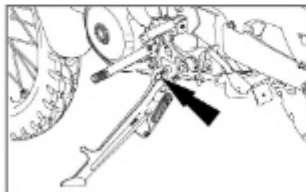
Výr.č	Popis	Množství
1	Imbusový klíč 8 mm	1
2	Imbusový klíč 6 mm	1
3	Imbusový klíč 5 mm	1
4	Imbusový klíč 4 mm	1
5	C - klíč	1
6	Dvojitý klíč 10*13	1
7	Prodlužovací trubka	1
8	Vytahovač pojistek	1
9	Klíč očkový 24*14 kombinovaný	1
10	Dvojitý klíč 12*16	2
11	Adaptér přední osy	1

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

Následující jednoduché činnosti údržby vám pomohou při údržbě motocyklu. Pro důkladnou údržbu však doporučujeme kontaktovat autorizovaného prodejce / servisní středisko Royal Enfield.

RUČNÍ PÁKY, STŘEDOVÉ A BOČNÍ ČEPY STOJANU

- Očistěte místa čepů a zajistěte, aby byly bez jakékoliv špíny, zamazání, rzi apod.
- Namažte čepy.

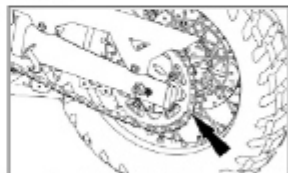


POZNÁMKA

Přebytečné mazivo otřete, aby se na něm nehromadily nečistoty a špína.

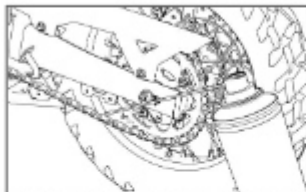
HNACÍ ŘETĚZ

- Postříkejte hnací řetěz doporučeným rozpouštědlem na čištění řetězu a současně otáčejte zadním kolem.



- Ujistěte se, že je hnací řetěz dostatečně a úplně pokryt čisticím rozpouštědlem. V případě potřeby odstraňte z řetězu tvrdé usazeniny vhodným kartáčem.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

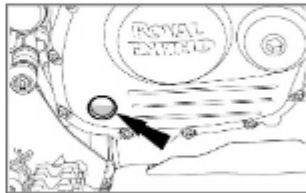


- Počkejte několik minut a důkladně řetěz očistěte od nečistot, špíny apod.
- Pomalu otáčejte zadním kolem a současně naneste na články řetězu doporučené mazivo.
- Po několika minutách otřete přebytečné mazivo čistým hadříkem.

KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE

- Umístěte vozidlo vzpřímeně na rovný povrch.
- Nastartujte motor ze studeného stavu, nechejte motor běžet na volnoběh po dobu 2 až 3 minut a zastavte motor.

- Počkejte 2 až 3 minuty, až se olej usadí a podívejte se průzorem. Objem přidatý od minimální po maximální úroveň je přibližně 350 ml.
- Hladina motorového oleje by se měla blížit stavu "MAX".



- Pokud hladina oleje není ve výše uvedeném stavu, doplňte olej na hodnotu "MAX" a postup opakujte.
- Nepřekračujte značku "MAX", protože by mohlo dojít k narušení funkce spojky.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

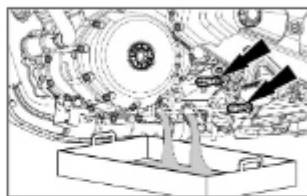
VYPOUSTĚNÍ MOTOROVÉHO OLEJE/ KONTROLA SÍTA

- Ujistěte se, že je vozidlo v rovné poloze na zemi.
- Motorový olej by se měl vypouštět vždy, když je motor dostatečně zahřátý, aby se olej vypustil rychleji.
- Odstraňte kryt olejové vany a 2 zátky, pak očistěte 2 síta.
- Zkontrolujte stav sít, pokud jsou síta v pořádku, použijte je znovu.

POZNÁMKA

Nepoužívejte znovu O-kroužky, vyměňte všechny O-kroužky.

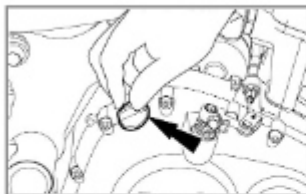
- Namažte síto a O-kroužky motorovým olejem.
- Před vložením vypouštěcích zátek zatlačte ručně síta zcela do klikové skříně.
- Namažte O-kroužky mazivem na bázi vody.
- Utáhněte vypouštěcí zátky utahovacím momentem na 13 ± 1 Nm.



PLNĚNÍ OLEJE PŘI SERVISU OLEJE

- Ujistěte se, že je vozidlo v rovné poloze na zemi.
- Odstraňte víko filtru i O-kroužek.
- Přidejte olej do motoru, naplňte, dokud úroveň oleje nedosáhne značky maxima na průhledu.
- Nainstalujte víko filtru. Nastartujte motor ze studeného stavu a nechte ho běžet po dobu 1-2 minut.
- Vypněte motor a počkejte 1 minutu.

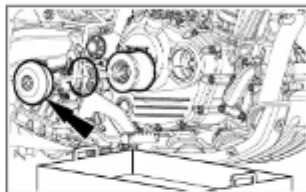
TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



- Zkontrolujte, že je hladina oleje mezi minimální a maximální čarou na průhledu.
- Pokud není, doplňte hladinu oleje tak, aby byla mezi minimální a maximální čarou na průhledu
- Doplňte předepsaný čerstvý motorový olej v množství 2,1 l.

VYMĚNA OLEJOVÉHO FILTRU

- Odstraňte kryt olejového filtru pomocí 14 mm imbusového klíče s O-kroužkem a pružinou.
- Odstraňte a vyhoďte olejový filtr.

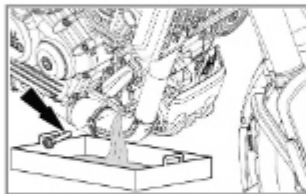


- Nechejte olej z krytu olejového filtru vyschnout.
- Důkladně vyčistěte kryt a povrch těsnění O-kroužku.
- Použijte těsnicí kroužek a namažte O-kroužek v krytu filtru mazivem na vodní bázi.
- Nainstalujte kryt a utáhněte ho na 22 ± 2 Nm, zajistěte, aby pružina zůstala v krytu.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

VYPOUŠTĚNÍ CHLADIVA

- Pokud je to možné, odstraňte kryt olejové vany.
- Odstraňte víko filtru chladiva a víčko na expanzní nádrži.



- Odstraňte vypouštěcí šroub chladiva na vodním čerpadle.
- Po vypouštění vyměňte měděnou podložku za novou a utáhněte šroub na 10 ± 2 Nm.
- Expanzní nádrž je vypuštěna odpojením malé hadice od chladiče a pak opětovným připevněním hadice.

PLNĚNÍ CHLADIVA/ODVZDUŠNĚNÍ



VAROVÁNÍ

Nikdy neotvírejte víko chladiče, když je motor horký. Tlak může způsobit, že chladicí kapalina začne vřít a expandovat. Vroucí chladicí kapalina by mohla vystříknout z hrdla filtru nebo zásobníku a způsobit vážné popáleniny.

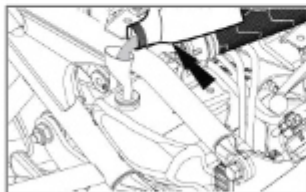
- Ujistěte se, že je motocykl v rovné poloze na zemi.
- Odstraňte víko tlaku chladiče a naplňte systém doporučenou chladicí kapalinou až po hrdlo filtru.



- Proveďte odvzdušnění.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- ★ Jemně proklepejte a zmáčkněte hadice k motoru i k chladiči.
- ★ Skloňte kolo v úhlu přibližně 45 - 60 stupňů na levé a pak na pravé straně.
- ★ Pokud hladina chladicí kapaliny poklesla, doplňte po úroveň hrdla plniče.
- Opakujte výše uvedený postup, dokud hladina v hrdle plniče již neklesá.
- Znovu připevněte víko tlaku chladicí kapaliny a zajistěte, aby bylo správně připevněno a zcela utaženo po směru hodinových ručiček.



- Odstraňte víko expanzní nádrže chladiče a naplňte nádrž po horní čáru.

- Vyměňte víko expanzní nádrže chladiče.
- Spusťte motor v neutrálu.
- Spusťte motor naprázdno po dobu 5 minut.
- Zařukejte 3 nebo 4krát na škrtkovací klapku.
- Zastavte motor a nechte jej vychladnout.
- Doplňte úroveň chladicí kapaliny v expanzní nádrži, pokud je to potřeba.
- Zkontrolujte, zda chladicí kapalina neprosakuje.



VAROVÁNÍ

chladicí kapalinu nerozlévejte. Sbírejte chladicí kapalinu do samostatné nádoby a zlikvidujte ji pomocí oprávněných sběren ve vašem místě. Zabraňte kontaktu pokožky nebo těla s chladicí kapalinou. Ihned omyjte zasaženou oblast saponátem a vodou.

POZNÁMKA

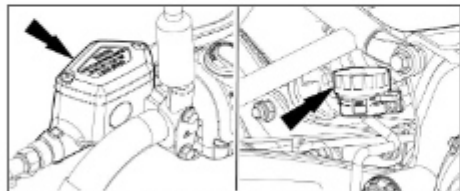
- Neplňte chladicí kapalinu, když je motocykl na chladicí kapalinu. Chladicí kapalina od společnosti Total je připravena k použití a nevyžaduje míchání.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

KONTROLA BRZDOVÉ KAPALINY

Přední strana: Zkontrolujte, zda je nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze a zda je hladina kapaliny uprostřed okna.

Zadní: Zkontrolujte, zda je nádržka brzdové kapaliny ve vodorovné poloze a zda je hladina kapaliny mezi značkami "MAX" a "Min".



Umístěte váš motocykl ve vzpřímené poloze na pevný, rovný povrch.

POZOR

- Brzdová kapalina je velmi korozivní a může způsobit poškození natřených dílů. Dbejte na to, aby se brzdová kapalina nerozlila na žádnou část motocyklu. V případě rozlití okamžitě vyčistěte místo měkkým hadříkem (nejlépe mokrým), aby nedošlo k poškození.
- Nemíchejte dohromady brzdovou kapalinu DOT 4 a jinou brzdovou kapalinu.

POZNÁMKA

- Před demontáží vyčistěte víčko plnicího otvoru. Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT 4 z nádoby s těsněním.
- Používejte pouze předepsanou brzdovou kapalinu, jinak může dojít k poškození pryžových těsnění a úniku kapaliny.
- Doplňte stejným typem brzdové kapaliny. Přidání jiné brzdové kapaliny než DOT 4 může vést ke škodlivé chemické reakci.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Při doplňování brzdové kapaliny dávejte pozor, aby se do nádržky nedostala voda nebo prach. Voda výrazně snižuje bod varu kapaliny a může vést k jejímu odpařování a nečistoty mohou ucpat ventily hydraulické jednotky ABS.



VAROVÁNÍ

- Nedostatečná hladina brzdové kapaliny způsobí selhání brzdového systému.
- Stará brzdová kapalina snižuje účinnost brzdění.
- Ujistěte se, že je brzdová kapalina pro přední a zadní brzdu měněna v souladu s harmonogramem pravidelné údržby.
- Udržujte brzdovou kapalinu mimo dosah dětí.
- Nedovoďte, aby se brzdová kapalina dostala do kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

- Brzdová kapalina je velmi korozivní a může způsobit poškození natřených dílů. Zajistěte, aby se brzdová kapalina nerozlila na žádnou část motocyklu, v případě rozlití okamžitě očistěte místo měkkým hadříkem, abyste zabránili poškození.

KONTROLA PNEUMATIK A KOL

- Pravidelně kontrolujte opotřebení, praskliny a proříznutí pneumatik.
- Zkontrolujte a odstraňte kameny, třísky, hřebíky nebo jiné nečistoty. Částice usazené v běhounu pneumatiky.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Pravidelně kontrolujte kola, zda nejsou poškozeny paprsky a zda se ráfek kola neviklá.
- Zkontrolujte správné nastavení obruby pneumatiky na ráfku vždy, když je pneumatika znovu smontovaná.
- Používejte pouze doporučené pneumatiky nahuštěné na správný tlak vzduchu.

Tlak pneu	Přední strana & Zadní
Sólo & Se spjezdcem	2,2 bar



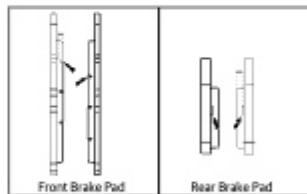
VAROVÁNÍ

- Doporučuje se provozovat motocykl se správným tlakem v pneumatikách, protože nedostatečně nahuštěné pneumatiky mohou způsobit přehřátí pneumatiky, což může vést k jejímu poškození a zranění jezdce.
- Doporučuje se použít specifikaci pneumatik Royal Enfield v případě výměny nových pneumatik, jejich

nedodržení může mít za následek poškození pneumatiky a zranění jezdce.

BRZDOVÉ DESTIČKY

- Opotřeбенí předních a zadních brzdových destiček je třeba kontrolovat v intervalech uvedených v tabulce pravidelné údržby.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

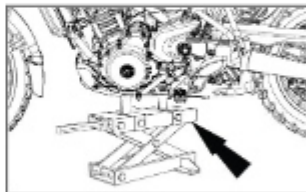
Přední/zadní strana : Pokud je brzdové obložení na indikátoru opotřebované, je třeba destičky vyměnit.

POZNÁMKA

- Motocykly Royal Enfield vybavené kotoučovými brzdami mají optimální brzdový systém a jsou konstruovány tak, aby poskytovaly vynikající a bezpečnější brzdny výkon.
- Kotoučové brzdy mohou za určitých jízdních podmínek vydávat mírný hluk. To je naprosto normální a charakteristické pro destičky kotoučových brzd v celém motocyklovém průmyslu. To v žádném případě neovlivní výkon motocyklu nebo brzdový systém.
- Ve společnosti Royal Enfield používáme důkladné a přísné protokoly pro testování a vývoj a dodržujeme celosvětové normy pro ověřování kvality a trvanlivosti. Naším cílem je poskytnout zákazníkům co nejlepší zážitek z vlastnictví našich motocyklů.

DEMONTÁŽ PŘEDNÍHOKOLA

- Ujistěte se, že je motocykl ve vzpřímené poloze na pevném a rovném povrchu.
- Umístěte nůžkový zvedák pod motor a zvedněte motocykl tak, aby přední kolo bylo nad zemí minimálně 15 cm.

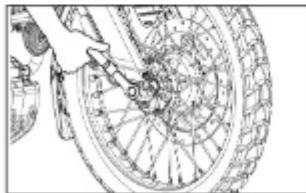


- Povolte a odstraňte šroub upínací vidlice 2 NOS od přední vidlice LHS pomocí imbusového klíče 6 mm, který je k dispozici v sadě nářadí.

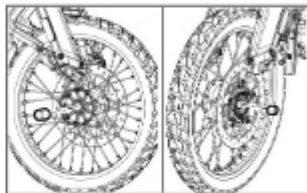
TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



- Povolte a vyměňte šroub vřetena ze sestavy přední vidlice LHS pomocí předního adaptéru vřetena, očkový klíč a prodlužovací trubka jsou k dispozici v sadě nářadí.



- Po úplném odšroubování opatrně ručně vytáhněte vřeteno z LHS.
- Jemně spusťte kolo tak, aby vycházelo z nohou vidlice.
- Odstraňte rozpěrky z náboje předního kola na LHS i RHS.

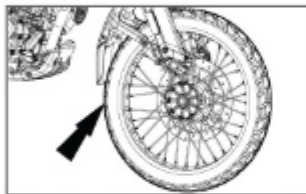


POZOR

- Při demontáži nápravy z vidlic dbejte na zajištění distančních podložek kola a snímače rychlosti.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

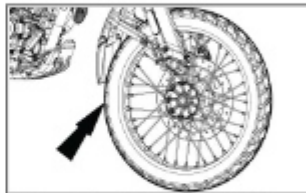
- Při demontáži předního kola nestlačujte brzdovou páčku, protože by se brzdové destičky dostaly příliš daleko z brzdového třmenu.



- Mezi brzdové destičky vložte 4 mm silný kus dřeva nebo lepenku, abyste zabránili aktivaci destiček v případě náhodného stisknutí páčky přední brzdy.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili přední brzdový kotouč nebo tonerový kroužek, protože by došlo k narušení brzdového systému a ABS.

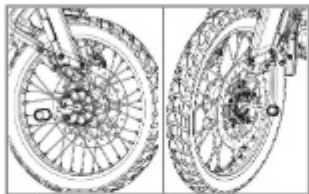
SESTAVA PŘEDNÍHO KOLA

- Vyjměte dřevěný kus/lepenkovou desku umístěnou mezi brzdovými destičkami.

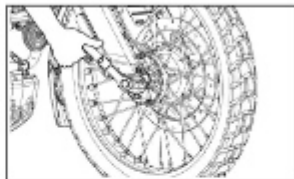


- Najděte distanční vložku k náboji kola na obou LH i RS straně.
- Vložte kolo spolu s distančními podložkami mezi konce vidlice. Ujistěte se, že je brzdový kotouč umístěn mezi brzdovými destičkami.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



- Podpořte kolo ve výšce, do které lze vřeteno namontovat přes nohy vidlice a kolo. Zasuňte vřeteno z LHS a zatlačte, dokud se závity vřetena nezachytí se závity nohy vidlice RHS, poté vřeteno našroubujte, dokud zcela nesedí.
- Pevně utáhněte šroub vřetena na straně LH.



- Pevně utáhněte šroub upínací vidlice na straně LH na 25 Nm.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

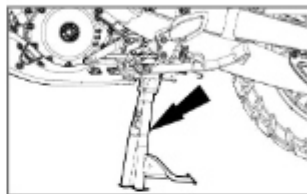
- Otočte kolečkem a zkontrolujte plynulé otáčení.
- Stiskněte brzdovou páku a zkontrolujte účinnost přední brzdy.

POZOR

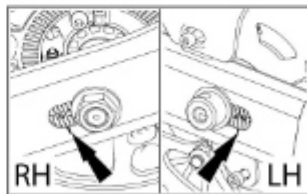
- Při montáži předního kola na motocykl dbejte zvýšené opatrnosti.
- Před pokusem o jízdu na motocyklu se ujistěte, že je kolo správně namontováno.
- Pokud tak neučiníte, může dojít k nesprávné funkci motocyklu, nehodě, při které můžete být zraněni vy nebo ostatní účastníci silničního provozu, a může dojít i ke ztrátě života.

DEMONTÁŽ ZADNÍHO KOLA

- Ujistěte se, že je motocykl ve vzpřímené poloze na pevném a rovném povrchu.
- Použijte středový stojan.

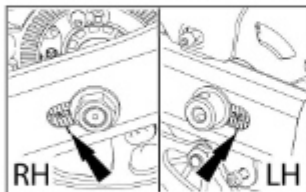


- Na obou seřizovačích řetězu na levém a pravém kyvném rameni sledujte a označte indexy seřízení.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

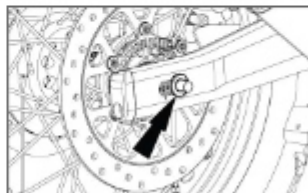
- Povolte pojistné matice a nastavovací matice zcela na levé a pravé straně seřizovače řetězu použitím 24 mm klíče dostupného v sadě nástrojů.
- Pevně uchopte vřeteno kola na levé straně a na pravé straně povolte šestihrannou matici.



- Vyměňte matici a podložku z vřetena kola.

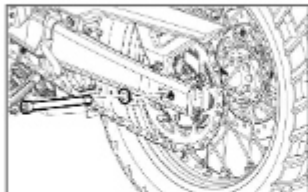


- Zatlačte zadní kolo zcela do kyvného ramene.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Podpořte zadní kolo zespodu a vytáhněte vřeteno kola z levé strany kyvného ramena.

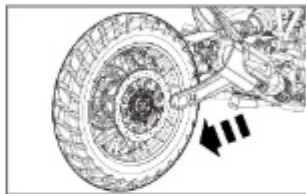


- Opatrně uvolněte brzdovou hadici a vyjměte sestavu třmenu z kyvného ramena na pravé straně.

POZOR

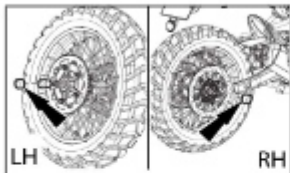
Dbejte na to, aby se brzdová hadice při demontáži nepoškodila nebo nepřehnula. Sestavu třmenu vhodně podepřete a odsuňte od kyvného ramene.

- Uvolněte řetěz z řetězového kola a ujistěte se, že se při demontáži zadního kola nezasekne nebo nepoškodí.



- Sejměte podpěru ze spodní části kola a opatrně vysuňte zadní kolo z kyvného ramene pomocí zadního ozubeného kola, brzdového kotouče a distančních podložek.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



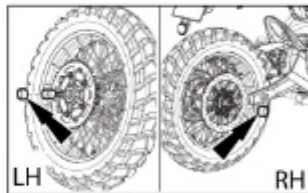
POZOR

Při demontáži zadního kola nesešlapujte zadní brzdový pedál, protože by došlo k uvolnění brzdových destiček z brzdového třmenu.

- Mezi brzdové destičky umístěte 4 mm silný dřevěný kus nebo karton, abyste zabránili aktivaci brzdových destiček při náhodném sešlápnutí zadního brzdového pedálu.
- Z jakéhokoli důvodu nezvedejte motocykl pomocí zadního brzdového pedálu.

SESTAVA ZADNÍHO KOLA

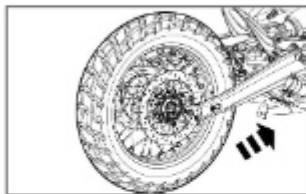
- Ujistěte se, že stupňovitý distanční sloupek je umístěn na straně brzdového kotouče, okraj distanční podložky by měl být vložen přes těsnění ložiska.



- Ujistěte se, že je distanční vložka umístěna podél strany ozubeného kola na náboji kola.
- Ujistěte se, že seřizovač řetězu je správně umístěn uvnitř levé a pravé strany kyvného ramene.

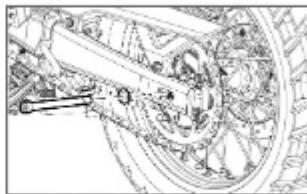
TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Umístěte sestavu třmenu na jazýček podél pravé kyvné vidlice.



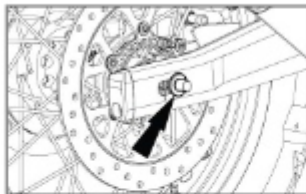
- Zajistěte zadní kolo řetězovým kolem na levé straně a zajistěte brzdový kotouč mezi brzdovými destičkami na pravé straně.
- Zvedněte zadní kolo a ujistěte se, že otvory v otvorech držáku brzdového třmenu kyvného ramene v seřizovačích řetězu a středovém otvoru v náboji jsou zarovnané.

- Vhodně podepřete zadní kolo a vložte vřeteno zadního kola podél levé strany kyvného ramene do náboje kola.



- Vřeteno jemně zasuňte do drážky pro náboje kola, dokud nebudou závity na pravé straně zcela viditelné.
- Namontujte hnací řetěz na řetězové kolo a ujistěte se, že je správně usazen.
- Zkontrolujte volné a hladké otáčení zadního kola.
- Namontujte podložku a šestihrannou matici na vřeteno kola na pravé straně.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



POZNÁMKA

Šestihrannou matici nedotahujte úplně.

- Utáhněte matice seřizovacího zařízení řetězu na levém a pravém seřizovacím rameni tak, aby indexové značky byly správně zarovnané na obou stranách kyvného ramene.
- Zkontrolujte a zajistěte správné napnutí řetězu a seřízení kol.
- Držte vřetenou pevně na levé straně a utáhněte šestihrannou matici na pravé straně.
- Umístěte sestavu třmenu na pravou stranu kyvného ramene.



- Zkontrolujte správnou provozní účinnost zadní brzdy.

POZOR

Při montáži zadního kola na motocykl dbejte maximální opatrnosti.

Před pokusem o jízdu na motocyklu se ujistěte, že je kolo správně namontováno.

Nedodržení tohoto požadavku bude mít za následek špatný výkon motocyklu, což může vést k nehodě, při níž dojde ke zranění vás/ostatních účastníků silničního provozu a může dojít i ke ztrátě života.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

SPECIFIKACE VOLNÉ VŮLE PÁČKY SPOJKY

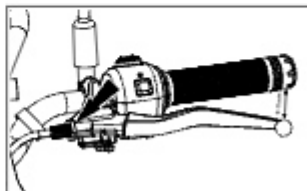
- Vůle spojkové páčky by měla být nastavena tak, aby v jakékoli poloze při přechodu z levé ruky (LH) na pravou (RH) je přítomna určitá volná vůle.

KONTROLA/SERÍZENÍ VŮLE LANKA SPOJKY

1. Volná vůle spojkového lanka hraje významnou roli v životnosti spojky a pro její dobrou životnost se doporučuje seřídit ji vždy, když je to nutné.
2. Zajistěte, aby byl kabel správně namontován.
3. Držadlo řízení do pravé uzamykací polohy.
4. Pomocí 12 mm klíče uvolněte nastavovací matici co nejbližší zcela k ramenu zvedače a měřicího přístroje.



5. Nastavte polohu vnitřní seřizovací matice tak, abyste zajistili 9 - 11 mm volné vůle v kulovém konci spojkové páky (od jejího konce nejzazší polohy) před zapnutím motoru.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

6. Zatáhněte za páku třikrát a zkontrolujte znovu mezeru, v případě potřeby ji nastavte podle postupu v předchozím bodě.
7. Pomocí obou klíčů utáhněte matici nejbliže k ramenu zvedače bez posunutí vnitřní matice.
8. Otočte řídítka 5 nebo vícekrát, vraťte je do rovné polohy a znovu zkontrolujte vůli v páce.
9. V případě potřeby opakujte kroky 4 a 5.

POZOR

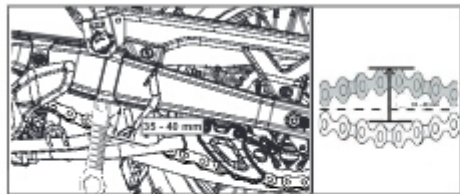
- Pokud vám seřízení volné vůle podle uvedeného postupu nevyhovuje, navštivte nejbližší servisní středisko.
- Pokud není dosaženo požadované vůle nebo existuje podezření na prokluz spojky - obraťte se na nejbližší servisní středisko.
- Seřizovací matice by měla správně spočívat v oblasti závitu.

- Volnou vůli spojky je třeba kontrolovat a seřizovat pouze při studeném motoru.
- Během kontroly vůle spojky zkontrolujte, zda je spojkové lanko v pořádku.
- V případě podezření jakékoli abnormality se obraťte na nejbližší servisní středisko.

NAPĚTÍ HNACÍHO ŘETĚZU (VOLNÁ VŮLE 35-40 mm)

1. Zaparkujte motocykl na pevný a rovný povrch.
2. Zkontrolujte, zda je motocykl v neutrální poloze.
3. Otáčejte kolem tak dlouho, dokud nenajdete polohu, ve které je vůle řetězu nejmenší/nejtěsnější.
4. V určeném místě stiskněte řetěz směrem nahoru a změřte vzdálenost ke kyvnému rameni.
5. Stlačte řetěz směrem dolů a změřte vzdálenost ke kyvnému rameni.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



6. Vzdálenost mezi hodnotami v kroku 4 a 5 by měla být, 35 - 40 mm (vůle hnacího řetězu).
7. Pokud je zjištěna nesprávná volná vůle hnacího řetězu, seřídte ji takto:
- Uvolněte hřídel zadního kola.
 - Zatlačte zadní kolo úplně dopředu do kyvné polohy drážky ramene.
 - Otáčejte nastavovacím imbusovým klíčem rovnoměrně po obou stranách, dokud není dosažena požadovaného uvolnění. Poloha kola ve slotu na

obou stranách by měla vždy být stejná doleva i doprava.

- (d) Hodnota utahovacího momentu vřetena kola je 70 Nm a hodnota utahovacího momentu seřizovacího imbusového šroubu je 10 Nm. Překontrolujte vůli řetězu, abyste ji potvrdili, pokud je stále není v rámci specifikace, zopakujte seřízení postup prvních tří kroků.



VAROVÁNÍ

- Uvolnění řetězu pod specifikovanou mez vede k prokluzování řetězu a může také způsobit zvýšené opotřebení řetězu a řetězových kol.
- Po seřízení řetězu a před utažením matice vřetena zadního kola se ujistěte, že jsou obě kola správně seřizena.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

BATERIE A ÚDRŽBA

- Motocykl je vybaven baterií 12 V - 8 Ah VRLA.
- Pravidelně kontrolujte, zda je baterie čistá a zda nemá zkorodované svorky.

POZNÁMKA

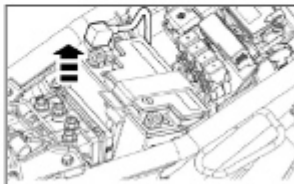
Špatný kontakt nebo uvolněná montáž svorek baterie může způsobit selhání ECU.

DEMONTÁŽ

- Vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
- Baterie se nachází pod sedadlem řidiče.
- Sejměte sedla spolujezdce a jezdce podle doporučeného postupu.
- Odpojte černý záporný (-) koncový šroub baterie pomocí klíče 10 mm dostupného v sadě nástrojů.



- Odpojte červený záporný (+) koncový šroub baterie pomocí klíče 10 mm dostupného v sadě nástrojů.

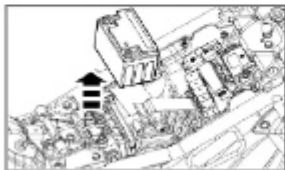


TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Vytáhněte popruh baterie (pás) směrem dolů a uvolněte zámek popruhu z držáku bateriového popruhu.



- Vyměňte baterii ze zásobníku.



VAROVÁNÍ

Při odpojování přípojek baterie vždy nejprve odpojte černý záporný (-) kabel baterie a poté červený kladný (+) kabel.

POZNÁMKA

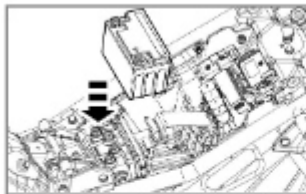
Používání frekvence pro motocykl je velmi důležité pro dobrý výkon baterie. Pokud je motocykl používán velmi zřídka nebo málo a svorky nejsou odpojeny, baterie se určitě přestane nabíjet a dojde k jejímu vybití.

Pro kontrolu napětí baterie se obraťte na autorizované servisní středisko Royal Enfield nebo na servisní středisko baterií.

MONTÁŽ

- Namontujte baterii do zásobníku.

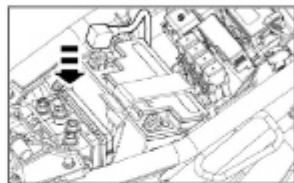
TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



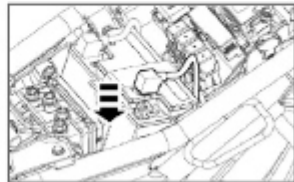
- Vytáhněte popruh baterie (pás) směrem dolů a upevněte zámek popruhu do držáku popruhu baterie.



- Připojte svorkovnici červené kladné (+) baterie.



- Připojte černý záporný koncový šroub baterie (-).



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Znovu připevněte sedlo jezdce a spolujezdce podle postupu.

POZOR

Červenou (+) kladnou svorku připojte až po připojení černé (-) záporné svorky.

Červené kabely kladného (+) a záporného (-) pólu nechte pevně připojené k příslušným svorkám akumulátoru. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému motocyklu.

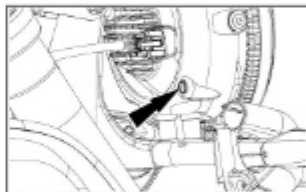
POZNÁMKA

Očistěte drátové svorky od koroze a udržujte je natřené vazelinou.

VÝMĚNA ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTEK

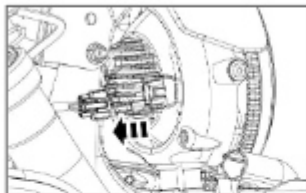
DEMONTÁŽ SVĚTLOMETŮ

- Jemně uvolněte a odstraňte nastavovací šroub světlometu.

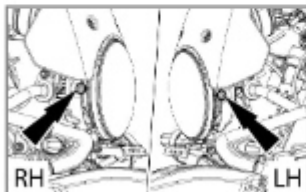


- Odpojte spojku světlometu.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ



- Opatrně uvolněte a sejměte LH a RH boční světlomet pomocí imbusového klíče o průměru 4 mm.

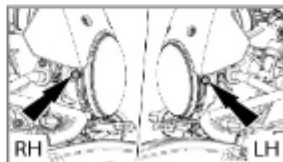


POZNÁMKA

- Světlo má systém osvětlení LED. V případě poruchy by měla být vyměněna sestava LED světloometu.
- Obrat'te se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko společnosti Royal Enfield a požádejte o jeho výměnu.

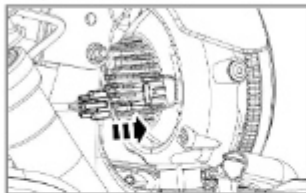
MONTÁŽ SVĚTLOMETŮ

- Utáhněte a znovu namontujte imbusové šrouby držáků LH & RH bočních světlometů.

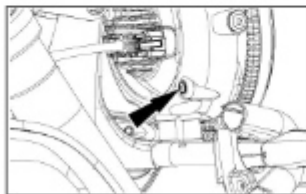


TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

- Připojte spojku světlometů.

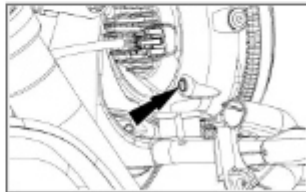


- Utáhněte a znovu připevněte nastavovací šroub světlometu.



NASTAVENÍ SVĚTLOMETU

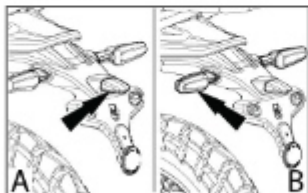
- Zaměření světlometu lze nastavit ve svislém směru pomocí seřizovacího šroubu otáčením ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.
- Seřizovací šroub slouží ke zvýšení nebo snížení výšky světlometu pouze ve svislém směru. Může to být nutné pro zvýšení viditelnosti a prevenci ostatních jezdců/vozidel projíždějících v blízkosti.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

ZADNÍ SVĚTLO A OSVĚTLENÍ REGISTRAČNÍ ZNAČKY

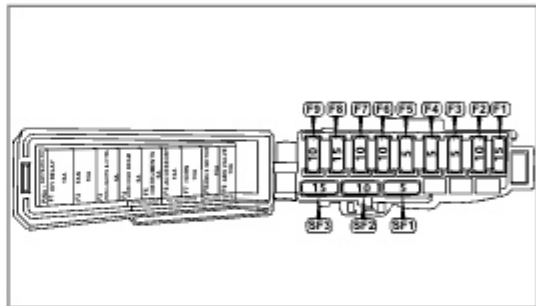
- Zadní světlo/blinkr (B) a osvětlení registrační značky (A) má systém LED osvětlení. V případě poruchy by měla být vyměněna celá sestava zadního světla/blinkru (B) a osvětlení registrační značky (A).
- Obráťte se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko společnosti Royal Enfield a požádejte o jeho výměnu.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

POJISTKY A NOSIČE POJISTEK

- Nosič pojistek se nachází pod sedadlem jezdce.
- Vložte klíč do zapalování a otočte jej po směru hodinových ručiček.
- Odstraňte sedlo jezdce a spolujezdce tím, že je otevřete.



TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

SEZNAM POUŽITÍ MININOŽOVÝCH POJISTEK

ID číslo pojistky	Barva:	Hodnocení	Poznámky
F1	Modrá	15 A	EFI relé
F2	Červená	10 A	Ventilátor
F3	Žlutá	5 A	POS, světla a CTRL
F4	Žlutá	5 A	Dálková světla
F5	Žlutá	5 A	Nástroje
F6	Červená	10 A	Doplňky
F7	Červená	10 A	klakson
F8	Modrá	15 A	ABS S motor
F9	Červená	10 A	ABS ventil
Seznam náhradních položek			
SF1	Žlutá	5 A	Náhradní pojistka
SF2	Červená	10 A	
SF3	Modrá	15 A	



VAROVÁNÍ

Po poruše pojistek nechte důkladně zkontrolovat elektrický systém motocyklu a závady neprodleně odstraňte. V opačném případě může dojít k opakovanému selhání pojistky.

Použití pojistek s jinou než uvedenou jmenovitou hodnotou nebo použití jakýchkoli jiných vodičových materiálů nebo pojistek nízké kvality povede k poškození celého elektrického systému.

Při nejbližší příležitosti zajistěte výměnu náhradní pojistky v držáku.

Jakýkoliv pokus o startování s vadnou pojistkou vede k nebezpečí zkratu a požáru. Vždy vyměňte vadnou pojistku za novou o stejné hodnotě.

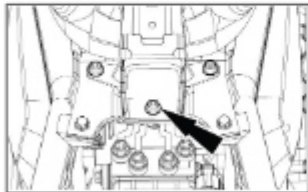
POZNÁMKA

Při výměně žárovek, pojistek a elektrických dílů se vždy ujistěte, že je spínač zapalování v poloze "OFF" (Vypnuto).

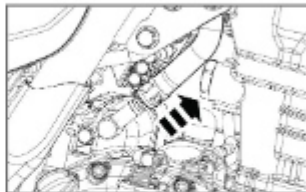
TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

ČISTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

- Vzduchový filtr se nachází pod palivovou nádrží.
- Sejměte sedla spolujezdce a jezdce podle doporučeného postupu.
- Odstraňte přední šroub 2 Nos konzoly palivové nádrže pomocí 5 mm imbusového klíče dostupného v sadě nástrojů a odstraňte prostřední šroub pomocí vhodného nástroje.



- Odpojte hadici přítoku paliva a snímač palivové nádrže.



- Vytáhněte palivovou nádrž z rámu.

TIPY K DROBNÉ ÚDRŽBĚ

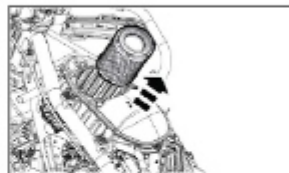
- Uvolněte a vyjměte imbusový šroub 3 Nos pomocí 4 mm imbusového klíče, který je k dispozici v sadě nástrojů.



- Sejměte kryt ze skříňky vzduchového filtru.



- Vytáhněte prvek filtru a zkontrolujte, zda uvnitř krabice filtru není prach, špína a olejové částice, pečlivě očistěte.



POZNÁMKA

K čištění prvku vzduchového filtru se nedoporučuje použití vysokotlakého stlačeného vzduchu. Montáž vložky vzduchového filtru probíhá v opačném pořadí než demontáž.

OPATŘENÍ PŘI DLOUHÝCH CESTÁCH

KONTROLY PŘED ZAHAJENÍM JÍZDY

- Servisujte motocykl v autorizovaném servisu Royal Enfield.
- Dbejte na to, aby bylo v nádrži vždy dostatečné množství paliva pro plánovanou jízdu.
- V případě potřeby zkontrolujte a upravte tlak v pneumatikách.

ZKONTROLUJTE VŠECHNY TYTO ASPEKTY PŘED DLOUHOU JÍZDOU

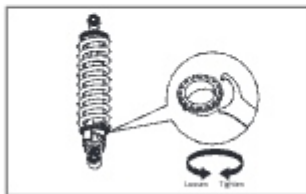
- Jakékoli uvolněné spojovací prvky.
- Stav pneumatik.
- Správná hladina motorového oleje a chladicí kapaliny.
- Fungování všech světel a klaksonu.
- Správné napnutí hnacího řetězu.
- Volná vůle lanka spojky.

VHODNÉ VĚCI NA DLOUHÉ CESTY

- Sada nářadí.
- Směrové světlo a jeho pojistka.
- Lanka plynu a spojky.
- Zapalovací svíčka, víčko zapalovací svíčky a palivová hadička.

NASTAVENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ

- Opřete motocykl o středový stojan.
- Ujistěte se, že tlak v pneumatikách odpovídá doporučené specifikaci.
- Před seřizením se ujistěte, že jsou seřizovače zbaveny všech nečistot a úlomků, pokud jsou znečištěné nebo mají úlomky, před seřizením je vhodně očistěte.



- Seřizovač je 6 stupňový a je udržován v poloze prvního zářezu.

- Nastavte předpětí nárazu otáčením seřizovače ve směru hodinových ručiček pomocí klíče C pro zvýšení předpětí.
- Nastavte předpětí nárazu otáčením proti směru hodinových ručiček pomocí klíče C, abyste snížili předpětí (aby se dostalo do polohy prvního stupně).

POZNÁMKA

- Nastavení odpružení vyžaduje C-klíč. Doporučujeme použít C-klíč, který je součástí sady nářadí ve vozidle. Prodlužovací trubka pro účely pákového efektu.
- Nejlepšího nastavení předpětí pružiny je dosaženo, když je nastaveno na hmotnost jezdce a hmotnosti všech zavazadel a spolujezdce.

NASTAVENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ



- Doporučujeme zvýšit předpětí a udržet jej ve finálním zářezu pro plně naložené (GVW stav), čímž je zajištěn ideální kompromis mezi ovladatelností a stabilitou.

stav	Maximální referenční užitečné zatížení	Zavěšení pro nastavení odpružení	Tlak v pneumatice (bar)	
			Přední strana	Zadní
Nenaložený / Jeden náklad / Pouze jezdec	Podle hmotnosti jezdce	3 rd	2,2	
Naložený / Více naložený motocykl/ Jezdec + Spolujezdec / Jezdec + Spolujezdec + Příslušenství	Užitečné zatížení až 196 kg (včetně hmotnosti jezdce, hmotnosti spolujezdce a příslušenství)	6 th		

POSTUP MYTÍ

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

- Odstraňte klíč zapalování a utěsněte štěrbinu hlavně klíčku zapalování pomocí lepicí pásky.
- Před zahájením mytí motocyklu vytáhněte sadu nářadí a další příslušné dokumenty, pokud jsou, uvnitř pravého bočního panelu.
- Zakryjte zadní trubku tlumiče, houkačku a ovládací spínače vhodnými plastovými sáčky a pevně zavažte, abyste zabránili vniknutí vody.
- Motocykl umyjte pouze tehdy, když je motor v chladném stavu.
- Během mytí neodstraňujte boční panelu, aby nedošlo ke vniknutí vody.
- Kartáčujte oblast motoru doporučeným nekorozivním rozpouštědlem, abyste odstranili nečistoty nebo mastnotu.
- K čištění použijte nízkotlaký vodní paprsek.
- Nikdy nestříkejte vodu velkou silou na světlomet, rychloměr, spínací světlomet, blikače, náboje před-

ních a zadních kol, elektrické připojení a vodiče, ovládací kabely, zapalovací svíčku, baterii, ABS ECU, EMS ECU, boční zrcátka, dík řízení atd.

- Nepoužívejte vysokotlaké myčky nebo parní čističe v blízkosti těsnění ložiska vřeteníku nebo ložiska díku řízení, těsnění ložiska kola, brzdových třmenů, přívodů vzduchu a výfukových otvorů.
- Nepoužívejte žádná korozivní rozpouštědla na natřené povrchy nebo gumové díly.
- Na lakované součásti použijte vlažnou vodu a jemný čisticí prostředek, abyste odstranili nečistoty atd.
- Důkladně vyčistěte motocykl čistou vodou, abyste odstranili prací prostředek.
- Nikdy nestříkejte vodu přímo na spodní stranu sruženého přístroje, abyste zabránili vniknutí vody přes odvodušňovací otvory.
- Pokud je to možné, použijte stlačený vzduch a odfoukněte částice vody z oblastí motocyklu, jako například, elektrická spojení apod.

POSTUP MYTÍ

- Po jízdě na motocyklu ve slaných podmínkách (tj. během zimy v místech, kde se používá silniční sůl) nebo v blízkosti pobřežních oblastí, doporučuje se motocykl po jízdě umýt studenou vodou, aby se zabránilo korozi nebo tvorbě rzi. K mytí nepoužívejte teplou vodu, protože by mohla poškodit motocykl chemickou reakcí se solí. Jakmile je motocykl zcela suchý, doporučuje se aplikovat antikoroziční sprej na všechny kovové a chromované plochy, aby byly díly chráněny před korozi.
- Doporučuje se neaplikovat antikoroziční sprej na brzdové kotouče.
- K čištění nebo mytí elektronických součástí nepoužívejte benzín, brzdový olej ani jiné hořlavé kapaliny.
- Díly vybrané pomocí konfigurátoru motocyklu by se neměly umývat mýdlem nebo chemikáliemi, používat pouze čistou vodu.
- Nepoužívejte přímý vodní proud při mytí, elektrických dílů, spojovacích kloubů, koncovky výfuku tlumiče, mazacích bodů chladiče, jako je sada kormidelního kužele, brzdový pedál, ložiska kol, řetěz, brzdová

vačka a pouzdra kyvné vidlice, které se myjí pouze v režimu postřiku (ne v tryskovém režimu).

PO UMYTÍ

- Zajistěte, aby byl motocykl důkladně suchý otřením čistým měkkým savým hadříkem nebo kamzíkovou kůží.
- Odstraňte všechny lepicí pásky.
- Namažte ovládací kabely, čepy pro opěrku nohou, boční stojan, středový stojan, spojky brzd a řadicí páky, hnací řetěz atd. mazacím olejem.
- Lakované a pokovené povrchy vyleštěte doporučeným automobilovým leštícím voskem.
- Nastartujte motor a nechte několik minut běžet při volnoběžných otáčkách, aby se motor zahřál.
- Řiďte motocykl pomalu, přerušovaně zatáhněte obě brzdy, abyste vyschla voda v brzdových destičkách.
- Před uložením sady náradí a dalších příslušných dokumentů pod sedadlo spolujezdce vyčistěte boční panel LH & RH od vody.

OPATŘENÍ PRO SKLADOVÁNÍ

V případě, že motocykl nebudete měsíc nebo déle používat, je třeba přijmout následující opatření.

- Nechte motocykl opravit v autorizovaném servisu Royal Enfield.
- Z palivové nádrže a sacího systému zcela vypusťte palivo.
- Důkladně očistěte hnací řetěz a použijte mazivo na řetěz doporučené společností Royal Enfield.
- Po 5 minutách aplikace setřete přebytečné mazivo.
- Vyměňte pojistku nabíjecího okruhu z pojistkové skříňky.
- Akumulátor skladujte na chladném, suchém a dobře větraném místě.
- Přikryjte tlumič vhodnými sáčky, abyste zabránili vniknutí vlhkosti. Postavte motocykl na středový stojan.

- Na všechny pokovené díly naneste antikorozi roztok. Dbejte na to, abyste tento roztok neaplikovali na chromované, gumové nebo lakované díly. Motocykl skladujte na čistém krytém místě bez vlhkosti a prachu.
- Pro opětovné použití po uskladnění je vhodnější nechat motocykl připravit v autorizovaném servisním středisku Royal Enfield, aby se zajistilo, že motocykl bude obnoven do nejlepších provozních podmínek.
- Pokud se motocykl měsíc nebo déle nepoužívá, doporučuje se odpojit svorky baterie a baterii vyjmout. Před opětovnou montáží baterie do motocyklu zkontrolujte, zda napětí baterie odpovídá specifikaci, pokud ne, dobijte ji v autorizovaném servisu/prodejci baterií.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Níže uvádíme několik základních kontrol pro případ, že váš motocykl nefunguje. Pokud v případě, že problém nebude po těchto kontrolách odstraněn, je nutné nechat motocykl zkontrolovat autorizovaným dealerem/servisním střediskem Royal Enfield, aby se problém vyřešil a zajistil bezproblémový výkon.

Závady	Pozorování	Zkontrolovat/Náprava
Motor nenastartuje	Pokud je vypínač kill switch zapalování/motoru ve vypnuté poloze OFF	Otočte zapalování do polohy ON
	Při nedostatečné hladině paliva v palivové nádrži	Doplňte palivo
	Pokud jsou světla tlumená/slabý zvuk houkačky	Slabá nebo vybitá baterie/problém v nabíjecím obvodu . Kontaktujte autorizované servisní středisko.
	Pokud je pojistka vyhozena	1. Vyměňte pojistku se stejným jmenovitým hodnocením 2. Pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko
	Problém s připojením se zapalovací svíčkou, víčkem, kabelem s vysokým napětím	Znovu připojte zapalovací svíčku, víčko a kabel vysokého napětí.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Závady	Pozorování	Zkontrolovat/Náprava
Motor se nastartuje, ale automaticky se vypne, když zařadíte první rychlostní stupeň	Ve sdruženém přístroji svítí kontrolka bočního stojanu	Boční stojan by měl být zvednutý.
Motor vynechává a běží nepravidelně/zastavuje se.	Pokud se vyskytnou nečistoty nebo voda v palivu	Kontaktujte autorizované servisní středisko
	Pokud je motor příliš horký	Vypněte motor a nechte jej vychladnout
Špatný náběh	Pokud se otáčky motoru zvyšují neúměrně k rychlosti vozidla.	Seřídte vůli spojky a kontaktujte autorizované servisní středisko
ABS (protiblokovací brzdový systém)	Pokud kontrolka ABS nepřetržitě svítí.	Kontaktujte autorizované servisní středisko

PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

BÝT EKOLOGICKY UVĚDOMĚLÝM JEZDCEM

Na svém Royal Enfield jste projeli několik krásných míst. Nechtěli byste, aby to tak zůstalo? Zde je několik tipů, které vám pomohou zachovat tato místa nedotčená, aby si je mohli užívat i ostatní:

LIKVIDACE VOZIDEL S UKONČENOU ŽIVOTNOSTÍ - DÍLY / VOZIDLA

Kapalné odpady, jako je motorový olej, chladicí kapalina a další čisticí rozpouštědla, je sice třeba pravidelně vyměňovat, ale co se s nimi děje? Dbejte na to, aby se nevyhazovaly do půdy nebo do vodních ploch.

Nejjednodušší je nechat je vypustit do kontejneru, který můžete předat místnímu recyklačnímu středisku nebo v nejbližším servisním středisku Royal Enfield. Tato pracoviště se při likvidaci budou řídit pokyny vydanými místními úřady.

V případě baterií, pneumatik, plastových dílů, elektrických nebo elektronických dílů a olejového filtru se odevzdávají pouze autorizovanému recyklačnímu subjektu, pokud existuje, nebo servisnímu středisku RE.

Čisticí rozpouštědla nebo spreje použité k čištění kola musí být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

V případě, že chcete své vozidlo zlikvidovat jako vozidlo s ukončenou životností, předejte jej pouze autorizovanému / registrovanému zařízení na likvidaci vozidel ve vašem okolí nebo se obraťte na místní úřady a požádejte o provedení řádného postupu.

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Plán údržby, který je zde podrobně rozepsán, vám pomůže, abyste se o svůj motocykl Himalayan mohli pečlivě starat a zajistit dlouhá léta bezproblémového provozu. Zde uvedený harmonogram je založen na průměrných jízdních podmínkách a udává km, na kterém mají být prováděny pravidelné kontroly, seřízení, výměny a mazání. Četnost údržby musí být zkrácena v závislosti na závažnosti jízdních podmínek nebo na tom, zda je motocykl používán ve velmi prašném prostředí. Obráťte se na nejbližší autorizované servisní středisko Royal Enfield, které vám poskytne odbornou radu a provede požadovanou údržbu.

S.No	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)					
	km (x 1 000)	0,5	10	20	30	40	50
	miles (x 1 000)	0,3	6	12	18	24	30
	Měsíce	1,5	12	24	36	48	60
1	Motorový olej	R	R	R	R	R	R
		Zkontrolujte hladinu oleje každých 1000 km (nebo dříve) a doplňte podle potřeby					
2	Filtr motorového oleje	R	R	R	R	R	R
3	Vúle sacích a výfukových ventilů		I&A	I&A		I&A	

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

S.No	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)					
		km (x 1 000)	10	20	30	40	50
	miles (x 1 000)	0,3	6	12	18	24	30
	Měsíce	1,5	12	24	36	48	60
4	Zapalovací svíčka			I		R	
5	zapalovací kabel		I	I	I	I	I
6	Přezbová hadice, vzduchový filtr k tělesu škrtilcí klapky		I	I	I	I	I
7	Přezbová hadice, sběrné sací potrubí / adaptér		I	I	I	I	I
8	Gumové hadice odpařovacího emisního mechanismu		I	I	I	I	I
9	Prvek vzduchového filtru s O-kroužkem na krytu		R	R	R	R	R
		Čištění / výměna částí, pokud je provozována v prašném stavu					
10	Odvzdušňovací potrubí pod boxem vzduchového filtru		I	I	I	I	I
11	Chladivo	I	I	I	R	I	I

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

S.No	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)					
		0,5	10	20	30	40	50
	km (x 1 000)						
	miles (x 1 000)	0,3	6	12	18	24	30
	Měsíce	1,5	12	24	36	48	60
12	Montáž palivového čerpadla (pod nádrží)		I	I	I	I	I
13	Síto palivového čerpadla				R		
						C	
14	Tělo škrticí klapky	Tělo škrticí klapky by mělo být vyjmuto z vozidla a očištěno suchou tkaninou z mikrovlákna. Použití čisticích prostředků na tělo škrticí klapky nebo podobných rozpouštědel nebo tekutin na bázi alkoholu k čištění je přísně zakázáno. Tělo škrticí klapky čistěte každých 40 000 km nebo 48 měsíců podle toho, k čemu dojde dříve.					
15	Volná vůle spojkového kabelu / páky	I	I	I	I	I	I
		Podle potřeby upravujte každých 1000 km (nebo dříve)					

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

S.No	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)					
		0,5	10	20	30	40	50
	km (x 1 000)	0,5	10	20	30	40	50
	miles (x 1 000)	0,3	6	12	18	24	30
	Měsíce	1,5	12	24	36	48	60
16	Páčka spojky a čepy páky přední brzdy	L	L	L	L	L	L
		Mazání každých 1000 km (nebo dříve podle potřeby)					
17	Brzdové destičky - přední a zadní	I	I	I	I	I	I
18	Brzdová kapalina - přední a zadní	I	I	R	I	R	I
19	Čep zadního brzdového pedálu	L	L	L	L	L	L
20	Brzdová hadice s průtokovým šroubek (přední zadní)	I	I	I	I	I	I
21	Pohyb řízení	I	I	I	I	I	I
22	Řetěz pohonu zadních kol	I	I	I	I	I	I
		Čistěte, promažte a seřizujte každých 500 km nebo dříve podle potřeby) nebo po jízdě za mokra/v prašných/blátivých podmínkách					

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

S.No	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)					
		0,5	10	20	30	40	50
	km (x 1 000)	0,5	10	20	30	40	50
	miles (x 1 000)	0,3	6	12	18	24	30
	Měsíce	1,5	12	24	36	48	60
23	Silentbloky zadní rozety						
24	Svorky baterie (aplikujte vazelinu)						
25	Těsnost očka zemnicího drátu						
26	Vzor opotřebení pneumatik vpředu a vzadu						
27	Otočné čepy bočního stojanu a středového stojanu	L	L	L	L	L	L
28	Otočný čep stupačky jezdce a spolujezdce	L	L	L	L	L	L
29	Uchycení motoru, kyvné rameno, přední a zadní vřeteno kola, T-šrouby čepu, montážní šrouby zadního pomocného rámu, zadní spojení						

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

S.N o	POPIS	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA (podle toho, co nastane dříve)					
		0,5	10	20	30	40	50
	km (x 1 000)	0,5	10	20	30	40	50
	miles (x 1 000)	0,3	6	12	18	24	30
	Měsíce	1,5	12	24	36	48	60
30	Utažení drátu, kontrola ráfku	I	I	I	I	I	I

A : Upravte C : Vyčistěte I : Zkontrolujte (v případě potřeby vyčistěte, nastavte, namažte nebo vyměňte) L:
Namažte R: Vyměňte

POZNÁMKA

Pro údržbu po 50 000 km (31068,56 mil) opakujte stejnou frekvenci uvedenou výše po konzultaci s autorizovaným prodejcem nebo servisním střediskem Royal Enfield.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Motocykly Royal Enfield jsou vyráběny podle nejlepších postupů kvality, pokud jde o materiál a zpracování. Společnost Royal Enfield (RE) zaručuje, že její motocykl nemá výrobní a materiálové vady při běžném používání za následujících podmínek.

1. Záruka platí do uplynutí 36 měsíců od data prvního prodeje prvnímu zákazníkovi a pro všechny další majitele po zbývající dobu do uplynutí 36 měsíců od data prvního prodeje/ registrace motocyklu.
2. Pro uplatnění záručních výhod druhým nebo dalším majitelem by měl druhý/další majitel informovat nejbližší servisní středisko Royal Enfield o koupi motocyklu a vyplnit požadované údaje ve formuláři, jak požaduje společnost Royal Enfield.
3. Záruka platí pouze v případě, že jsou všechny servisní úkony provedeny v příslušném období/rozsahu kilometrů podle rozpisu v uživatelské příručce u autorizovaného prodejce/servisního střediska RE.
4. Během záruční doby jsou povinnosti společnosti RE omezeny na bezplatnou opravu/výměnu dílu (dílů) motocyklu pouze v případě, že se při prohlídce zjistí, že díl (díly) má (mají) výrobní vadu. Vyměněné vadné díly se stávají výhradním vlastnictvím společnosti RE.
5. Spotřební materiál, jako je olej, olejový filtr, palivo atd., použitý během záruční opravy/výměny, není hrazen a je účtován zákazníkovi.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

6. Reklamáce značkových položek, jako jsou pneumatiky, zapalovací svíčky, baterie atd., by měly být řešeny u příslušného výrobce nebo jeho autorizovaných zástupců v dané oblasti přímo zákazníkem. Společnost RE není povinná je prostřednictvím svých prodejců jakkoli nahrazovat. RE však poskytne pomoc při postoupení takových reklamací příslušnému výrobcí.
7. Záruka se nevztahuje na:
- (a) Běžné stárnutí, poškození nebo rezavění pokovených dílů, nátěrů, pryžových dílů, měkkých předmětů, skleněných předmětů, plastových dílů atd.
 - (b) Součásti jako olejový filtr, papírový prvek vzduchového filtru, ovládací lanka, brzdové čelisti/brzdové destičky/brzdové kotouče, spojkové desky, sada hnacího řetězu a řetězových kol, ložiska řízení, elektrotrické zařízení, kabelový svazek atd., které podléhají běžnému opotřebení.
 - (c) K poruchám došlo v důsledku použití maziv jiné než doporučené třídy, paliva nebo nesprávné hladiny.
 - (d) Poškození v důsledku použití neoriginálních dílů, nedostatečné údržby, nesprávných jízdnicích návyků.
 - (e) Poškození částí systému řízení motoru (jako je ECU, těleso škrtkací klapky, snímače atd.) v důsledku manipulace, která ovlivňuje výkon motocyklu.
 - (f) Díly poškozené v důsledku nehody, kolize, zneužití atd.
 - (g) Nesrovnalosti, které nejsou uznány jako ovlivňující kvalitu nebo funkci motocyklu, jako jsou mírné vibrace, únik oleje, změna barvy ohybu výfukového potrubí a oblasti katalyzátoru/ tlumiče/měkkého nebo tvrdého tlumiče atd.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- (h) Záruka se nevztahuje na změnu barvy výfukového potrubí a tlumiče výfuku, protože se jedná o přirozený proces, ke kterému dochází během používání.
 - (i) závady vzniklé v důsledku montáže nepovolených nebo dodatečných elektrických zátěží.
 - (j) Motocykl servisovaný nebo opravovaný v neautorizovaných servisních střediscích.
 - (k) Motocykl používaný pro soutěže/závody/etapové rallye atd.
 - (l) Poruchy elektrických součástí, jako jsou žárovky, pojistky atd., a elektronických součástí včetně ECU v důsledku oprav prováděných obloukovým svařováním.
 - (m) Motocykl nalezený se stopou po neoprávněném zásahu/vrtání/svařování na kterékoli části rámu.
 - (n) Běžná údržba, jako je seřízení brzd, čištění palivového systému, seřízení motoru a další podobné úpravy.
 - (o) Oxidace leštěných/lakovaných/práškově lakovaných předmětů atd.
 - (p) Škody způsobené přírodní katastrofou, tj. zemětřesením, požárem, povodní atd.
8. Používejte pouze díly a příslušenství schválené společností Royal Enfield. Použitím některých výkonných dílů jiných výrobců se vyhnete záruce na nový motocykl.
9. Společnost RE si vyhrazuje právo s konečnou platností rozhodnout o všech záručních nárocích.
10. Společnost RE si vyhrazuje právo provádět změny v konstrukci motocyklu bez povinnosti instalovat tyto změny na dříve dodané motocykly.

ZÁRUKA NA EMISE

Royal Enfield potvrzuje, že následující záruka se vztahuje na ty součásti, které mohou ovlivnit emise plyných znečišťujících látek z řady motocyklů, kterým může být při běžném používání vystaven.

Tato záruka na emise platí po dobu 30 000 km/3 roky od data prvního prodeje, podle toho, co nastane dříve, prvnímu zákazníkovi a je doplňková a souběžná se záruční politikou, podmínkami a povinnostmi stanovenými v Návodu k obsluze.

Royal Enfield dále zaručuje, že pokud při kontrole v jejím autorizovaném servisním středisku Royal Enfield motocykl nespĺňuje stanovené emisní normy, pak autorizované servisní středisko přijme nezbytná nápravná opatření a dle vlastního uvážení bezplatně opraví nebo vymění. Komponenty systému regulace emisí tak, aby splňovaly požadované emisní normy.

Způsob kontroly za účelem stanovení záručních podmínek komponent souvisejících se zárukou na emise bude na výhradním uvážení společnosti Royal Enfield a/nebo našeho autorizovaného servisního střediska a výsledky takové kontroly budou konečné a závazné. Pokud při kontrole nejsou stanoveny záruční podmínky dílu/dílů, bude mít společnost Royal Enfield právo účtovat zákazníkovi veškeré náklady na takové přezkoumání nebo jejich část navíc k nákladům na komponenty.

V případě přijetí součástí/součástí v rámci záruky na emise společnost Royal Enfield bezplatně vymění součást/součásti podle potřeby. Spotřební materiál jako palivo, maziva, rozpouštědla atd. však bude účtován zákazníkovi podle skutečnosti.

ZÁRUKA NA EMISE

V případě, že některá ze součástí, na něž se vztahuje záruka na emise, nebo související části nejsou nezávisle vyměnitelné. Společnost Royal Enfield bude mít výhradní právo k výměně celé sestavy nebo částí sestavy prostřednictvím vhodných oprav.

Royal Enfield si vyhrazuje právo provést nezbytné následné opravy motocyklu nebo vyměnit jakoukoli část, navíc k opravě nebo výměně komponent, na které se vztahuje záruka na emise. Zajistit shodu s používanými emisními normami. Takové opravy/výměny budou účtovány zákazníkovi.

Všechny díly odebrané za účelem výměny v rámci záruky se stanou majetkem společnosti Royal Enfield.

Společnost Royal Enfield nenese odpovědnost za náklady na přepravu motocyklu do nejbližšího autorizovaného servisního střediska ani za jakoukoli ztrátu způsobenou nedostupností motocyklu během období zkoušek a oprav ze strany společnosti Royal Enfield a/nebo jejich autorizovaného servisního střediska.

Společnost Royal Enfield nebude odpovědná za žádné sankce, které mohou být účtovány statutárními orgány z důvodu nedodržení emisních norem v provozu.

Náklady na kontrolu emisí motocyklu bude muset nést zákazník.

Záruka na emise platí bez ohledu na změnu vlastnictví motocyklu za předpokladu, že jsou splněny všechny podmínky uvedené v tomto dokumentu od data původního prodeje motocyklu.

ZÁRUKA NA EMISE

ZÁRUKA PLATÍ, POKUD ZAKAZNÍK

- Dodržuje všechny důležité pokyny a všechna další opatření uvedená v návodu k obsluze.
- Za všech okolností používá maziva a palivo podle doporučení Royal Enfield.
- Pravidelně získává a provádí údržbu v souladu s pokyny Royal Enfield a zapisuje podrobnosti do deníku.
- Okamžitě se obraťte na nejbližšího autorizovaného prodejce / servisní středisko RE, pokud zjistíte nesplnění emisní normy, přestože jste motocykl udržovali a používali v souladu s pokyny v návodu k obsluze a provedli potřebné opravy a seřízení. za účelem zajištění takového souladu.
- Pro uplatnění záruky na emise je nutné předložení platného emisního certifikátu.
- Vytváří příručku majitele a deník pro ověření podrobností.
- Vystavuje účtenky na údržbu motocyklu je uveden v návodu k obsluze od data původní koupě motocyklu.
- Předkládá platný certifikát pojištění a osvědčení o registraci RTO (RC kniha).

ZÁRUKA NA EMISE

ZÁRUKA NA EMISE SE NEVZTAHUJE, POKUD

- Platný certifikát PUC „Znečištění pod kontrolou“ není vystaven.
- Motocykl není servisován autorizovaným prodejcem / servisním střediskem RE podle servisního plánu popsaného v tabulce údržby.
- Motocykl byl vystaven abnormálnímu používání, špatnému zacházení, zanedbání a nesprávné údržbě nebo došlo k nehodě.
- Byly použity náhradní díly nespécifikované a schválené společností Royal Enfield.
- Motocykl nebo jeho části byly neoprávněně pozměněny, neoprávněně s nimi manipulováno nebo upraveny nebo vyměněny.
- Počítadlo ujetých kilometrů nefunguje nebo bylo počítadlo kilometrů a/nebo jeho údaj změněno, takže skutečnou ujetou vzdálenost nelze snadno určit.
- Motocykl byl používán pro soutěže, závody a rally nebo za účelem vytváření rekordů.
- Po kontrole společností Royal Enfield nebo jejím autorizovaným prodejcem / servisním střediskem, pokud motocykl prokáže, že byla porušena některá z podmínek uvedených v návodu k obsluze s ohledem na používání a údržbu.
- Motocykl byl provozován na falšované / olovnaté palivo nebo mazivo, které není specifikováno společností Royal Enfield v uživatelské příručce nebo v jakémkoli jiném dokumentu, který byl zákazníkovi předán při prodeji motocyklu.

ZÁRUKA NA EMISE

- S komponenty souvisejícími s emisemi bylo manipulováno.
- Veškeré faktury a poukázky týkající se servisu a dílů vzniklé během trvání emisní záruky se nevystavují.
- Veškeré údržbářské činnosti prováděné na motocyklu během trvání emisní záruky se nezapisují do knihy jízd.

TIPY, ABYSTE BYLI NA SPRÁVNÉ STRANĚ ZÁKONA

- Vždy si nechte svůj motocykl zkontrolovat, zda váš motocykl splňuje emisní předpisy.
- Vždy s sebou noste platný certifikát „Pollution Under Control“, pokud to zákon umožňuje.

TIPY NA SNIŽENÍ ZNEČIŠTĚNÍ

- Zajistěte, aby pravidelná údržba byla prováděna tak, jak je uvedeno v uživatelské příručce, prostřednictvím autorizovaného servisního střediska Royal Enfield.
- Používejte pouze bezolovnatý benzín z renomovaných palivových čerpadel.
- Ujistěte se, že použité palivo není falšované.
- Používejte správnou zapalovací svíčku podle doporučení v uživatelské příručce.
- Používejte maziva podle doporučení uvedených pro třídu/značku v návodu k obsluze.

ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM

Na systém regulace emisí výparů se vztahuje následující záruka.

Společnost Royal Enfield motors zaručuje prvnímu majiteli a každému dalšímu majiteli, že tento motocykl je navržen a vyroben tak, aby v době prodeje odpovídal platným předpisům stanoveným systémem kontroly emisí výparů. Součásti související s tímto motocyklem jsou bez vad materiálu a zpracování, které mohou způsobit, že tento motocykl nebude splňovat platné předpisy po dobu 24 měsíců od data prvního použití motocyklu.

Záruční doba začíná běžet buď dnem dodání motocyklu prvnímu maloobchodnímu kupujícímu, nebo dnem prvního použití motocyklu jako předváděcího nebo vystaveného a/nebo zkušebního.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA NÁSLEDUJÍCÍ SYSTÉMY REGULACE EMISÍ

1. Poruchy, které mohou vzniknout v důsledku nesprávného používání, úprav, nehod nebo neprovedení běžné údržby, jak je uvedeno v návodu k obsluze.
2. Výměna, demontáž nebo úprava jakékoli části systému regulace odpařovacích emisí (skládající se z palivové nádrže, víčka palivové nádrže, kanystru, ventilu proplachování, škrtkové klapky, hadic pro odpařování, palivových hadic a hadicových spojů) díly, které nejsou certifikovány společností Royal Enfield.
3. Ztráta času, nepříjemnosti, ztráta možnosti používat motocykl nebo jakékoli jiné následné ztráty nebo škody.
4. Jakýkoli motocykl, u něhož bylo manipulováno s přístrojem ODO nebo byl z jakéhokoli důvodu kabel rychloměru z jakéhokoli důvodu odpojen nebo je přerušen a není okamžitě vyměněn, kvůli čemuž nelze určit přesnou ujetou vzdálenost.
5. Normální stárnutí dílů, jako jsou palivové hadice, hadice na výpary, těsnění a pryžové součásti.

DOPORUČENÍ PRO POŽADOVANOU ÚDRŽBU

Doporučuje se provádět běžnou údržbu motocyklu ve stanovených intervalech a jakoukoli údržbu systémů regulace emisí výparů by mělo provádět pouze autorizované servisní středisko Royal Enfield a pouze s použitím originálních náhradních dílů Royal Enfield.

SCHVÁLENÍ TYPU RÁDIOVÉHO ZAŘÍZENÍ

TRIPPER DASH



CZECH REPUBLIC



Max. RF výkon: 7,9 dBm a provozní frekvenční rozsah:
2412 až 2472 MHz

Společnost Visteon Corporation tímto prohlašuje, že
rádiové zařízení typu **REIC GEN 1** je v souladu se
směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o
shodě je k dispozici na této internetové adrese:
www.visteondocs.com.

ZÁZNAM O SERVISU/ÚDRŽBĚ

S.No	Druh služby	Rozvrh	Datum	Pracovní karta č.	km	Kód prodejce	Krátké podrobnosti o službě

SCHÉMA ZAPOJENÍ

ODMÍTNUTÍ ODPOVĚDNOSTI

Doporučuje se, aby opravu elektrického obvodu a jakékoli jiné elektrické přepracování provádělo pouze autorizované servisní středisko Royal Enfield, nedodržení tohoto požadavku může způsobit poškození elektrických systémů a učinit záruku na výrobky neplatnou.



POZNÁMKY

POZNÁMKY

POZNÁMKY

POZNÁMKY

Naskenujte níže uvedený QR kód, abyste získali softwarovou kopii uživatelské příručky podle svého výběru jazyce.



ROYAL ENFIELD

ROYALENFIELD.COM

Part No. RAM00870/A



Edition: 14th March 2024